



vandaag inhoud

5 aruba

Jacob kampioen
dammen Pan-Amerika



7 nederland

Geen homoboot
Antillen op Gay Pride



8 financieel

WTO-topman positief
over onderhandelingen



Sarah-Quita wereldkampioen Freestyle

ORANJESTAD/FUERTE-VENTURA — De 17-jarige Sarah-Quita Offringa werd gisteren na haar derde Grand Slam-overwinning voor de Professionals Windsurfing Association (PWA) World Cup, wereldkampioen Freestyle.

Er is officieel nog één Grand Slam-wedstrijd te gaan in de Duitse plaats Sylt (26 september tot 5 oktober) maar Offringa is met 6300 punten in de ranglijst niet meer te verslaan. Ze kreeg gisteren in Sotavento op het Canarische eiland Fuerteventura dan ook de wereldbeker uitgereikt. Vorig jaar eindigde de jonge surfster nog op een tweede plaats in de wereldranglijst met een miniem puntenverschil op de nummer een, Daida Moreno. De Spaanse moest het dit jaar afleggen tegen Offringa die in alle drie de Grand Slam-toernooien gehouden op de Canarische eilanden, de maximale score behaalde met haar spectaculaire sprongen en figuren op de plank. Vooral de afgelopen dagen, toen de weersomstandigheden zich verbeterden, vloog ARU-91, Offringa's zeilnummer, over het water om perfect uitgevoerde 'loops' te maken. Voor het publiek, en ook haar concurrenten die keer op keer werden verslagen, was het gisteren al duidelijk; Offringa was en is de best op de discipline Freestyle.



Sarah-Quita Offringa vlak nadat ze haar derde PWA-toernooi won en daarmee officieel wereldkampioen Freestyle werd. Links op de foto de voormalig wereldkampioen Daida Moreno, die dit jaar genoege moest nemen met de tweede plaats.

Het derde Gram Slam-toernooi leek helemaal 'kat in 't bakkie'; Offringa won alle eliminatieronden schijnbaar moeiteloos. Zelf liet de jonge surfster weten 'toch best zenuwachtig' te

zijn. Na de finaleronde gisteren die ze wederom met het hoogste puntenaantal won, kon de surfster niet geloven dat ze de wereldtitel binnen had. "Ik ben zo blij. Het is de

eerste keer dat ik deze titel win en ik kan het nog steeds niet geloven." Haar 20-jarige broer Quincy deed het dit jaar ook aanzienlijk beter dan vorig jaar op

de discipline Freestyle. Toen eindigde hij op de twintigste plaats; dit jaar steeg hij naar de twaalfde plaats in de wereldranglijst met een eindscore van 4800 punten.

Foto: Bernhard Drees

Publiek kan suggesties doen over wetgeving BES

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) heeft het wetgevingspakket dat Bonaire, St. Eustatius en Saba onderdeel moet maken van Nederland ter consultatie aangeboden aan onder meer de eilanden Bonaire, St. Eustatius en Saba.

De staatssecretaris wil de ontwerpvoorstellingen ook graag aan een breder publiek voorleggen. Ze nodigt iedereen daarom van harte uit suggesties voor verbetering aan te dra-

gen voor de regelgeving die Bonaire, St. Eustatius en Saba als openbaar lichaam onderdeel van Nederland maken. De basiswetgeving bestaat uit de Wet openbare licha-

men Bonaire, St. Eustatius en Saba, de Invoeringswet Bonaire, St. Eustatius en Saba, de Wet op de Financiële Verhoudingen Bonaire, St. Eustatius en Saba en de wijziging van de Kieswet. Na de consultatieperiode wordt bekeken of en in hoeverre de ingekomen reacties moeten leiden tot bijstelling van de wetsvoorstellen. Uiteindelijk buigt de ministerraad zich over de

wetsvoorstellen, waarna ze voor advies aan de Raad van State worden gezonden. Na ontvangst van het advies van de Raad van State zullen de (eventueel aangepaste) wetsvoorstellen bij de Tweede Kamer worden ingediend. Vanaf dat moment zijn de wetsvoorstellen openbaar. Ook wordt er dan een algemeen verslag van de internetconsultatie gepubliceerd. Het ministerie van Binnen-

landse Zaken en Koninkrijksrelaties deelt mee niet te kunnen reageren op individuele reacties. *Verbetersuggesties kunnen tot 1 oktober 2008 worden gedaan op www.minbzk.nl/internetconsultatie.*

Op deze website zal ook informatie worden verschaft over de voortgang van de wetsvoorstellen na de consultatieperiode.

Rubén Blades neemt onbetaald verlof



PANAMA-STAD — De Panameese minister van Toerisme en zanger, Rubén Blades, heeft drie weken onbetaald verlof genomen om te gaan toeren door Europa. De 60-jarige Blades heeft tijdens de vier jaar dat hij minister is niet meer op het podium ge-

staan. Dat meldt de Spaanse nieuwsdienst EFE.

"Het is niet makkelijk om weer op het podium te staan en je zangspieren te gebruiken", aldus Blades die vanavond in Madrid optreedt. "Maar ik denk niet dat ze me

met fruit zullen bekogelen." De zanger van 'Pedro Navajo' combineert zijn toer met het promoten van Panama als toeristische bestemming in Nederland, Italië en Spanje. De toeristenindustrie levert Panama jaarlijks 1,7 miljard dollar op.

Recorddaling huizenprijzen VS

WASHINGTON — De prijzen van eengezinswoningen in de Verenigde Staten zijn in mei met 15,8 procent gedaald ten opzichte van een jaar eerder. Het is de sterkste daling ooit. Een maand eerder daalden de prijzen nog met een herziene 15,2 procent.

Dat blijkt uit de vandaag gepubliceerde Standard & Poor's/Case Shiller-index die de huizenprijzen in twintig stedelijke gebieden in de VS meet. Het cijfer valt analisten toch enigszins mee. Zij gingen uit van een prijsda-

ling met 16 procent. Op maandbasis daalden de huizenprijzen in mei in de twintig belangrijke metropolen met 0,9 procent. Hier werd door analisten gerekend op een afname met 1 procent.

In alle twintig stedelijke gebieden gingen de huizenprijzen in mei voor de tweede maand op rij omhoog op jaarbasis. De huizenmarkt in de VS staat al meer dan een jaar onder grote druk. Steeds meer huizenbezitters kunnen niet meer aan hun hypotheekverplichtingen voldoen en moeten gedwongen hun huis uit.

Luchtmacht Colombia doodt FARC-rebellen

BOGOTÁ — Tijdens een bombardement door de Colombiaanse luchtmacht zijn ten minste tien strijders van de rebellengroep FARC omgekomen. De beschieting vond plaats in het grensgebied met Venezuela, aldus bronnen binnen de autoriteiten maandag. Onder de slachtoffers is

een commandant. Het leger maakte al zes maanden jacht op de groep rebellen van de FARC (Revolutionaire Strijdkrachten van Colombia) in het noordoosten van het land. De afgelopen week kwamen door bombardementen in het zuidwesten van het land ook al circa twintig rebellen om het leven.

Bom ontploft op strand Torremolinos

TORREMOLINOS — Op het strand van de Zuid-Spaanse badplaats Torremolinos is vanochtend in alle vroegte een bom ontploft. Volgens de politie raakte niemand gewond. De lichte bom explodeerde kort na middernacht vlakbij de strandpromenade. Gasten in twee nabijgelegen hotels konden in hun kamers blijven. Vooraf was niet gewaarschuwd over een op handen zijnde aanslag. De Spaanse minister van Binnenlandse Zaken, Alfredo Pérez Rubalcaba,

heeft na een analyse van de springstof bevestigd dat de Baskische afscheidsbeweging ETA achter de aanslag zit. Die pleegde anderhalve week geleden een reeks bomaanslagen in badplaatsen in het noordwesten van Spanje. Ook toen vielen geen slachtoffers. De radiozender Cadena SER meldde dat in de buurt van de plek van de aanslag in een groeve onder meer een pistool en munitie zijn gevonden. De politie vermoedt dat dit materiaal voor de ETA was bestemd.

Frans jongetje sterft mysterieuze dood

LYON — Het dorpie Lagnieu in centraal-oost Frankrijk is in de ban van de mysterieuze dood van een 11-jarig jongetje. Het kind werd dood aangetroffen op straat met mysterieuze beten in zijn nek. Vermoedelijk is het kind van de fiets gevallen en gebeten door een zwerfhond, maar een autopsie moet uitwijzen wat de doodsoorzaak is, aldus de politie vandaag. De jongen is niet aangereden door een auto. Ook heeft de politie de

wijde omgeving uitgekamd op zoek naar zwerfhonden, maar ze heeft er geen een aangetroffen. Verder heeft niemand in het dorp geblaf gehoord rond het tijdstip waarop het kind is overleden. Het kind komt uit de omgeving van Lagnieu en logeerde in het dorp met 6000 inwoners bij vrienden van zijn ouders. Toen de jongen niet thuiskwam gingen de vrienden naar hem op zoek en troffen zijn levenloze lichaam aan in een straat om de hoek.

Flora voor iedere dag!

Avenida Milo Croes 101 Tel. 583-6468 • Elke zondag open van 10 uur - 14 uur

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

19 Augustus
start nieuwe ronde
Bailey's Quiz Nights
@ Cafe the plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Het leven is gelijk aan een pijp kaneel,
ieder zuigt eraan en krijgt z'n deel

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ

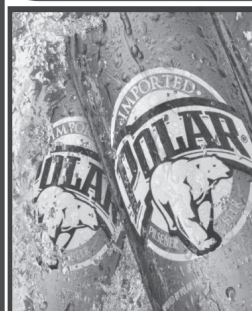


Café the paddock

Happy hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Grand Cafe Tropical

Kom en geniet elke
dinsdagavond
van onze
Live Jazz muziek
8.30pm-12.00am

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Woensdag middag
bami and nasi lunch special

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner.
Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.
Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur
voor lunch en diner.

Paseo Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw

Beachbar
HAVANA
at the Surfside

Elke dag

HAPPY HOUR
17.00 T/M 19.00

** Elke Vrijdag gratis Snack **

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

TE HUUR

winkelpand 90 m²
plus opslagruimte
Gelegen tussen
Super Food en Lin & Sons.
Super centraal
Afl.2700,-/maand
Better homes n.v.



Tel: 582-8080

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans
11:55-12:00 Nieuws Nota	

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

THE CINEMAS
Schedule valid till July 29

Renaissance
THE DARK KNIGHT
daily: 5:50 - 8:50
matinee: 11:55 - 2:50
late show: 11:45

HELL BOY 2
daily: 5:00 - 7:20 - 9:40
matinee: 12:20 - 2:40
late show: 12:00

MEET DAVE
daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 12:15

HANCOCK
daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:20
matinee: 12:00 - 2:05
late show: 12:20

WALL-E
daily: 4:40 - 6:55 - 9:10
matinee: 12:10 - 2:25
late show: 11:25

KUNG FU PANDA
daily: 3:50 - 5:40 - 7:35 - 9:35
matinee: 12:00 - 2:00
late show: 11:20

Paseo Herencia
THE DARK KNIGHT
daily: 5:55 - 8:50
matinee: 12:00 - 3:00
late show: 11:50

HELL BOY 2
daily: 4:50 - 7:10 - 9:30
matinee: 12:10 - 2:30
late show: 11:50

BABY MAMA
daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:25
matinee: 12:20 - 2:40
late show: 12:25

WALL-E
daily: 4:35 - 6:50
matinee: 12:00 - 2:30

HANCOCK
daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:10
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 12:10

GET SMART
daily: 9:30
late show: 11:50

MEET DAVE
daily: 9:00 - 10:50
late show: 12:40

KUNG FU PANDA
daily: 3:45 - 5:40 - 7:30
matinee: 12:00 - 1:50

Drive In

WANTED
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

WANTED
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: EVERYDAY | LATE: FRI & SAT

Adviesbureau InTop

e-mail: info@adviesbureauintop.net

Bij voldoende belangstelling gaan wij van start met:

FRAUDEBEHEERSING in het MKB

Niet alleen geschikt voor de ondernemer, boekhouder
e.d. maar ook voor de medewerkers magazijn- en
personeelsbeheer, supervisors en andere medewerkers
in uw organisatie.

Voor meer informatie kunt u gerust contact opnemen
via telefoonnummer: **5881911.**



SUCCESSFUL BOUTIQUE RESORT
IS HIRING

BE PART OF OUR WINNING TEAM & DRUG FREE WORKING
ENVIRONMENT

Restaurant Supervisor

Friendly outgoing experienced person with knowledge of food,
wines and other beverage to join the Pirates' Nest team. Must
have staff management & computer skills.
Must speak English, Dutch, Papiamentu,
Spanish and German is helpful.

Concierge

Excellent opportunity for a friendly, outgoing and service
minded person, who enjoys working with people. Must have
excellent communication skills and knowledge of
Microsoft Office Systems.
Must speak fluent English, Dutch and German.
Spanish is helpful.

We offer competitive wages & excellent benefits. Benefits:
5 1/2 days work week, transportation allowance, life and accident
insurance 24 hours per day, general bonus, loan service, savings
plan, pension plan and various other attractive incentives.

Interested applicants can complete application form on our
website: www.bucuti.com/jobs
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an
appointment or fax your resume at 582-5272

These vacancies are actual positions to be filled and
not for permit purposes!

Zoekt u een

ALGEMEEN DIRECTEUR?

Wij hebben de juiste kandidaat voor u!
NO CURE NO PAY

Doorenbos Management Aruba



YOUR BRIDGE TO THE CARIBBEAN

Huib & Jacqueline
Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

ITP Caribbean
Information Technology Partners
Blijf blijf no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

Vakantie villa's

Vrienden op bezoek of bezig met een verbouwing? Wij
bieden luxe ingerichte villa's met zwembad op unieke
locaties. Kijk op onze website voor ons uitgebreide
aanbod in Noord en Paradera. Reserveer tijdig!

1 slaapkamer appartement tot 4 slaapkamer villa's

www.renthousearuba.com

Donkey
Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org

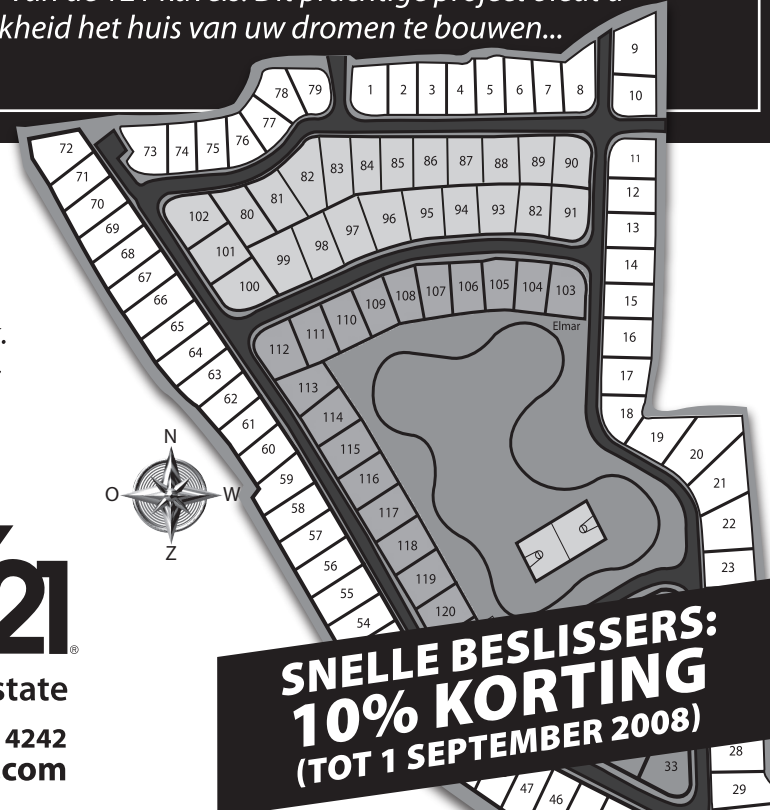
5841063 - 5684091 - 9659977



TE KOOP

EIGENDOMSGROND
MONTE VERDE RESIDENCE

Het project 'Monte Verde Residence' is fraai en centraal gelegen naarbij
Wayaka, Seroe Biento en Plantenrust. Momenteel zijn we begonnen
met de verkoop van de 121 kavels. Dit prachtige project biedt u
de mogelijkheid het huis van uw dromen te bouwen...



Specificaties:

- Totaal 121 kavels
- Kavels va. 369 m²
- Prijs va. Afl 57.195,- k.k.
- Gunstige financierings
voorwaarden
- Meer informatie via:

Century 21

Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4G - Tel. 586 4242
www.arubahouses.com

SNELLE BESLISSERS:
10% KORTING
(TOT 1 SEPTEMBER 2008)

Garantie op alle auto's • Technisch gecontroleerd • Ruime keus • Directe financiering



Garage Centraal:
UW EERSTE KEUZE
Voor gebruikte autos

Hyundai Elantra
2005 - Manual

Afl.
15.750



Kia
Carens

2004 - Automatic

Afl.
23.750



Suzuki
Liana

2004 - Automatic

Afl.
17.750



Ford F150
Pickup

2004 - Automatic

Afl.
31.500



Kia
Picanto

2005 - Manual

Afl.
13.750



Hyundai
Veracruz

2007 - Automatic

Afl.
74.900



Kia
Rio

2001 - Automatic

Afl.
8.999

En nog veel meer
andere modellen:

Zotye Jeep 1.6	2007-Manual	Afl. 19.980
Mitsubishi Lancer	2001-Manual	Afl. 12.750
Hyundai Atos GL	2000-Manual	Afl. 2.500
Ford Explorer	2001-Autom.	Afl. 14.000

Sabana Blanco
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Nederland mengt zich niet in toelating HIV- en aids-patiënten

ORANJESTAD — De Nederlandse regering wil zich niet uitlaten over het Arubaanse toelatingsbeleid ten aanzien van HIV- en aids-patiënten. Deze worden tot nu toe geweerd bij de aanvraag van een tijdelijke vergunning op het eiland.

“Toelating van vreemdelingen tot Aruba is een autonome landsaangelegenheid en valt onder de verantwoordelijkheid van Vreemdelingenzaken-minister Booshi Wever”, aldus staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties) naar aanleiding van Kamervragen over de toelating van HIV- en aids-patiënten tot Aruba. Oppositiepartij D’66 had bij de staatssecretaris en ook minister van Buitenlandse Zaken Maxime Verhagen om opheldering gevraagd over deze Arubaanse visumrestricties. “Deelt u de mening dat het niet zo mag zijn dat HIV- en aids--patiënten worden uitgesloten van (tijdelijk) verblijf op Aruba? Zo neen, waarom niet? Zo ja, welke

stappen richting Aruba zult u gaan nemen?”, luidde een van de vragen van de parlementariërs Alexander Pechtold en Fatma Koser Kaya. Bijleveld liet zich dus niet uit over deze kwestie. Bovendien antwoordde ze dat toeristen die korter dan dertig dagen op ons eiland willen verblijven, niet medisch gekeurd hoeven worden voor toelating. Alle andere toelatingsvoorwaarden zijn, volgens de minister, beschreven in de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU) en het Toelatingsbeleid Vreemdelingen en dat valt onder de verantwoordelijkheid van de Arubaanse regering. In het Toelatingsbeleid Vreemdelingen van toelatingsorganisatie Dimas staat

dat “de vergunningsplichtige persoon geen chronische – of besmettelijke ziekten mag hebben.” HIV- en aids-patiënten die zich als vergunningsplichtige op Aruba willen vestigen, worden hiermee dus uitgesloten. Immigranten moeten zich binnen tien dagen melden bij Directie Volksgezondheid voor medisch onderzoek. Het bloed wordt hierbij ook onderzocht op het HIV-virus en aids. De resultaten worden vervolgens naar Dimas gestuurd. Toeristen hoeven volgens de Arubaanse wetgeving echter niet medisch gekeurd te worden. In Nederland wordt bij toelating van vreemdelingen alleen een tuberculose onderzoek verplicht gesteld, zo meldt de website Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND). Dit onderzoek is bovendien alleen verplicht als de vreemdeling uit bepaalde landen komt en omdat tuberculose zeer besmettelijk is.

ORANJESTAD — “Het is nooit de bedoeling van het ministerie van Vreemdelingenzaken geweest om optredens van bands uit Curaçao op ons eiland te verhinderen. De misverstanden hierover zijn te wijten aan de organisatoren van evenementen. Dit liet minister Booshi Wever van Volksgezondheid, Milieu Administratieve- Vreemdelingenzaken gisteren tijdens een persconferentie weten.

De persconferentie werd gegeven na een vergadering van Wever met de vereniging van Antilliaanse (AMAK) en Arubaanse (ASOMA) muzikanten. Het doel van de gesprekken was, aldus minister Wever, “om de plooiën glad te strijken” over het beleid voor optredens van internationale muziekbands op ons eiland, en om tot nieuwe afspraken te komen voor de toekomst. Feko Gomez van AMAK vond een gesprek tussen de drie partijen noodzakelijk omdat muzikanten uit Curaçao ontevreden waren over de manier waarop ze werden behandeld tijdens optredens op Aruba. Zo ondervonden muzikanten vaak problemen bij aankomst op de luchthaven,



Feko Gomez van AMAK en minister Booshi Wever van Vreemdelingenzaken schudden elkaar de hand nadat ze de ‘plooiën hebben gladgestreken’ over het muziekbandbeleid op ons eiland.

werden ze ‘slecht’ behandeld door de immigratie en ging een optreden zelfs niet door omdat ze Aruba niet binnen mochten. De muzikanten waren hierdoor in de veronderstelling dat het beleid van minister Wever ervoor zorgde dat hun optredens werden verhinderd. Wever: “Dit leidde tot een vijandelijke sfeer tussen ons eiland en Curaçao op. Het zustereiland verklaarde, zo goed als, de oorlog aan ons.”

Gomez zei eerder dat Curaçao dezelfde ‘weigerachtige houding’ gaat aannemen als Aruba en alle optredens van Arubaanse bands te gaan boycotten, indien de Arubaanse houding niet zo veranderen. “Uiteindelijk is gebleken dat er sprake was van misverstanden, en deze zijn gelukkig uit de wereld geholpen”, aldus een tevreden Gomez gisteren tijdens de persconferentie. De minister bood zijn excu-

ses aan de Curaçaoese muzikanten “mochten ze zich in het verleden onterecht behandeld hebben gevoeld bij aankomst op ons eiland voor optredens.” Verder gaf hij aan dat in de toekomst een goedkoper tarief in rekening wordt gebracht bij de muzikant die op Aruba wil optreden. Het betreft dan alleen kleinschalige optredens, dus niet de grote concerten waarop ook altijd minimaal een lokale band en of artiest moet optreden, legt Wever uit. “Als het om publiek dansfeesten gaat, wordt in de toekomst het laagste tarief van 165 florin in rekening gebracht voor een vergunning, ongeacht het aantal mensen dat in de locatie past.” Wever benadrukt dat hij het belangrijk vindt dat de muzikale uitwisseling tussen de twee eilanden behouden blijft, en dat muzikanten, ‘zonder al teveel moeilijkheden en administratieve rompslomp’ tussen de eilanden kunnen reizen voor optredens. Hij vindt wel dat de organisatoren van evenementen zich aan de regels moeten houden: “Organisatoren moeten dus op tijd hun aanvraag indienen zodat de vergunningen in elk geval niet afgewezen worden, en er weer misverstanden kunnen ontstaan.”

Kwade ex slaat ruiten in

ORANJESTAD — Een vrouw heeft zondagochtend vroeg de bewoners van de Spinozastraat opgeschrikt door ramen van haar ex in te slaan. De vrouw die duidelijk onder invloed was van alcohol of drugs, was niet

voor rede vatbaar en sloeg een aantal ruiten in van het huis van haar ex. Ook de auto van de onfortuinlijke man moest het ontgelden. Zowel de voor- als achterruit sneuvelde als gevolg van haar vernielzucht.

De opgetrommelde politie trof de woedende vrouw buiten aan. Ze is aangehouden en naar het politiebureau gebracht voor verhoor. Het is niet duidelijk waarom de vrouw zo boos was op haar ex.

Bursalen naar Nederland

ORANJESTAD — Een groep van 135 studenten is gisteren met een vliegtuig van Martinair vertrokken voor een studie in Nederland. Het is voor het eerst sinds jaren dat de studenten met een andere vliegmaatschappij vliegen dan KLM en dat ze zijn opgesplitst in twee groepen. De tweede groep bursalen vertrekt aankomende donderdag naar Nederland.

KLM had onvoldoende (goedkope) vliegtuigen vandaar dat de eerste groep dit jaar met de ‘rode vogel’ vertrok. Deze bursalen gaan studeren in Rotterdam, Amsterdam, Nijmegen, Arnhem, Enschede, Leiden, Zwolle, Delft en Vlissingen. Het afscheid zorgde zoals elk jaar weer voor ontroerende taferelen op de luchthaven. Familie, vrienden en ook geliefden zeiden gistermiddag gedag tegen elkaar, vaak vergezeld van de nodige tranen. De groep is vandaag al aangekomen waar ze op de Nederlandse luchthaven Schiphol werden verwelkomd door de Gevolmachtigde minister van Aruba in Nederland, Frido Croes en een delegatie van de afdeling Onderwijs van Arubahuis. De bursalen werden vervolgens voorgesteld aan hun studiementoren en zijn daarna naar de verschillende studentensteden vertrokken. Eenmaal aangekomen konden ze terecht bij de Plaatselijke Opvang Commissie (POC) voor informatie en tijdelijke



De eerste lichte studenten die in Nederland gaat studeren is gisteren met het vliegtuig vertrokken nadat ze eerst uitgebreid afscheid namen van familieleden, vrienden en andere geliefden.

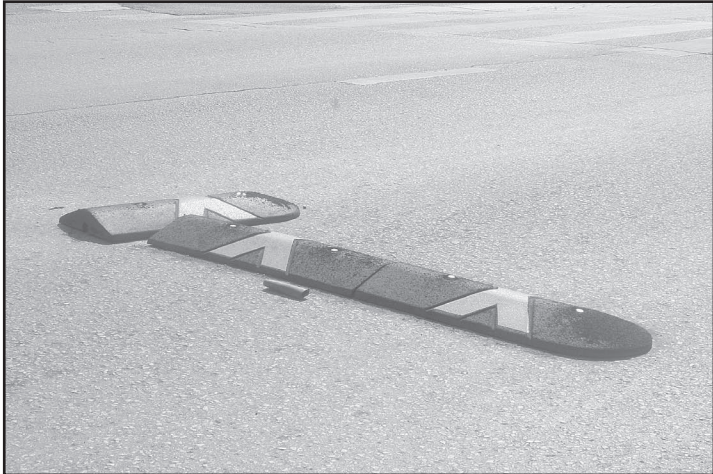
opvang (3 dagen). Gedurende de rest van hun studiejaren kunnen de jongeren overigens nog terecht bij POC voor

begeleiding. Donderdag vertrekt dus de twee groep, ook met 135 studenten, dit keer wel met de ‘oude vertrouwde

blauwe vogel’. Minister Croes zal ook deze bursalen vrijdag na aankomst uitgebreid verwelkomen.

Verkeersdrempels nu al stuk

ORANJESTAD — Een aantal van de nieuwe verkeersdrempels die het ministerie van Justitie een paar weken geleden liet aanleggen, zijn nu alweer aan vervanging toe. Sommige polis drumi die beschadigd zijn, lijken zelfs een gevaar op de weg te zijn, omdat de bouten waarmee ze bevestigd zijn, uitsteken. De Dienst Openbare Werken (DOW), wil ‘als verantwoordelijke beheerder van de weg’ aan politie en justitie voorstellen om de overblijfselen weg te halen. Intussen komen er vanuit het gehele land meldingen van kapotte drempels. Bij de Imelda-kleuterschool is er één die ongeveer op eenderde is in tweeën gebroken, bij de Driemasterstraat zouden de pinnen gevaarlijk omhoog steken, en ook bij de Augustinusschool in San Nicolas en bij de High Rise-hotels zijn er sleeping policeman beschadigd. Of de drempels door zwaar wegverkeer zijn toegetakeld, wat door het publiek wordt



De pas aangelegde drempel voor de Imelda-kleuterschool aan de De La Sallestraat heeft het al moeten ontgelden. Een gedeelte is afgebroken en een kwartslag gedraaid.

beweerd, of door vandalisme is nog niet uitgezocht. Wie de aangetaste drempels gaat weghalen is bij de overheid nog onduidelijk. De minister van Justitie, Rudy Croes, die de verkeershindernissen liet aanleggen, is op vakantie. DOW wil echter ‘het zekere voor het onzekere nemen’ en verwijdt het liefst. De

overheidsdienst werd kortgeleden verrast toen Justitie ze plotseling introduceerde. Zelf was DOW van plan om ‘platforms’ aan te leggen die nu ook voorkomen voor de gebouwen van de luchthaven. “Maar ze moeten niet overall komen”, aldus een woordvoerder van DOW. “Er moet ook naar de functie van

de weg worden gekeken. Of het op die plekken om bestemmingsverkeer gaat of bijvoorbeeld om een doorgaande weg naar het havengebied. De drempels die nu zijn aangelegd, zijn eigenlijk voor langzaam verkeer dat nog langzamer moet rijden. Ze lijken niet deugdelijk voor elk soort verkeer.”

De hulpdiensten hebben gemeld dat ze ook ontevreden zijn met de drempels. “Het beïnvloedt onze opkomsttijd”, zegt Gabriël Kelly, brandweerwoordvoerder. “Ze hebben natuurlijk wel hun doel, maar ze moeten alleen op de binnenwegen liggen en niet op de hoofdweg. En, als onze zware voertuigen voor ze moeten remmen, zullen de drempels erg warm worden of beschadigen.” Ook de ambulancedienst meent kostbare tijd te verliezen door de verkeershindernissen. Opgemerkt wordt ook dat deze drempels geen goede reflectoren hebben, waardoor ze ‘s avonds moeilijk zijn te zien.

Man slachtoffer van jeugdbende

ORANJESTAD — De 44-jarige N.M. uit Haïti is zondagavond in de Apelsinastraat slachtoffer geworden van bedreigingen en diefstal door een jeugdbende.

Volgens het slachtoffer werd hij tijdens het instappen in

zijn auto omsingeld door zes jongeren die de auto binnen drongen en hem opdroegen een lift te geven. Toen M. weigerde, haalde een van de jongeren een mes tevoorschijn en dreigde de man neer te steken als hij zijn autosleutels niet zou afgeven. Het slachtoffer reageer-

de door een stuk hout, dat in zijn auto lag, op te pakken. Daarop zijn de jongeren weggerend. De jongeren bleken de portemonnee van de man te hebben meegenomen met daarin volgens het slachtoffer 200 florin. Ook de mobiele telefoon van de man was ontvreemd.

Falende remmen oorzaak ongeluk ambulance

ORANJESTAD — Een uitgerukte ‘nieuwe’ ambulance veroorzaakte maandagmiddag een ongeluk.

De ziekenwagen was onderweg naar het Alhambra Casino, waar iemand on-

wel was geworden, toen bij het naderen van de kleine rotonde bij de Belgiëstraat de remmen niet goed bleken te werken. De bestuurder van de ambulance kon ternauwernood een ernstig ongeluk voorkomen. Een stilstaan-

de pick-up kon echter niet meer worden ontweken en werd door de ziekenwagen geraakt. Niemand raakte bij dit ongeval gewond. Een andere ambulance moest naar het Alhambra Casino om de onwel geworden persoon te verzorgen.

ARUBA • BONEIRU • KÒRSOU • PUNTO FIJO, VENEZUELA

Ta facil pa hasi reservashon ku Tiara Air

Na ora, komodo y simpático...

Un sento di serviso nobo di Tiara Air, a habri den kura di Rode Kruis tegenover Pompstation Parera.

Tel.: +5999 461-1110 • Fax: +5999 461-1711

E lokalidat ta sentralmente situa, facil pa yega i ku hopi espasio pa stashoná outo.

Tambe bo por kumpra bo pasashi na Tiara Air Aeropuerto Hato, Tel.: +5999 839 1234, of jama bo agensia di biahe preferi.

Tambe bo por bishitá Tiara Air su website www.tiara-air.com

Na ora, kómodo i simpático

Overleden

Mateo Lacle	25-07-2008
Charissa J.M Rivas Flanders	27-07-2008
Mrs.Bibi Shafian Haniff	27-07-2008
Ramon Thiel	27-07-2008
Roland O. Wever	27-07-2008
Ascencion M. Kock Franken	28-07-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot woensdagmiddag 30 juli 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend af en toe zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag afen toe krachtig tot hard, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).

Weeroverzicht: een *tropical wave* bevond zich vanochtend boven het oostelijk deel van het Caribisch gebied en beweegt zich in westelijke richting. In de komende 24 uur zal van tijd tot tijd iets meer bewolking over de Benedenwindse eilanden trekken waaruit voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend plaatselijk een bui kan vallen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:					Afgelopen 24 uur:	
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm		
Aruba	halfbewolkt	32	27	0.0		
Bonaire	zwaarbewolkt	34	28	0.0		
Curaçao	halfbewolkt	32	27	0.0		
St. Maarten	zwaarbewolkt	32	27	0.0		
Amsterdam	zwaarbewolkt	27	19	7.0		
Atlanta	lichtbewolkt	34	23	0.0		
Bogotá	halfbewolkt	18	10	—		

Kruiswoord # 21 ANTWOORD																									
O	P	T	I	N	A	N		Q		O	C	A	M	P	O										
V		O		O	G		K	U	S		A		A		M										
A	A	R	D	B	E	I		I		T	O	E	K	A	N										
A	D	E	R		N	E	C	T	A	R		L	E	V	I										
L	A	N	A		T	L		O	R	A		S	L	I	B										
	M	U		PUZZEL MOSAICO												A		U							
Z		I		Het Caribische puzzelboek												A	A	S							
A	A	L		binnenkort in de lokale Boekhandel														R	A						
N	U			met veel puzzel plezier en ook nog																R	E				
Z		G		prijzen winnen zoals digitale												A	D	I							
I	D	A		camera's, mobiele telefoons, i-pods,														M	E	N					
B		S		walk man en nog veel meer												A		D							
A	F		H	A	D	I	C	U	R	A	R	I			D	E									
R	I	T		S	O	D	A		A		I	E	D	E	R										
	L	O	T		N		S	A	B	E	L		U	G											
M	E	T	E	O	O	R		A	B	S		G	E	E	L										
A	T	O	L		R	O	K		I		C	E	L	L	O										

COLOFON

AMIGOE ARUBA Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Patiestraat 13 Postbus 323 Oranjestad, Aruba	Zulaika Kelly (Abonnementen) admin@amigoe.aruba.aw
Directie: Brenda Bouwman E-mail: directie@amigoe.aruba.aw	Advertentie verkoop: Zulma Kock (Advertenties) avisoamigoe@setarnet.aw
Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Annaica Flores Alex Lacleé	Distributie: Zulma Kock admin@amigoe.aruba.aw
Amigoe.aruba@setarnet.aw	Kantoor uren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Administratie:	Bankrekening nummers: Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03 Banco di Caribe #810278-01

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba	
-Super Food -Texaco (Sasaki) -Texaco (Sero Blanco) -Texaco (Wayaca) -Valero (Boulevard) -Valero (Sta. Cruz) -Amsterdam manor -Botica Eagle -Bright Bakery -Circle K	-S.Chow -Green Hill Supermarket -Kong Hing -Ling & sons -Plaza Book shop (Dakota) -Wei Ming Supermarket -Mundo Nobo Supermarket -Fa Yang Supermarket -Botica Noord

AGENDA

KANTOORUREN Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN dinsdag 29 juli San Nicolas: via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300. ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 587-1277 (24 uur per dag). NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 583-8989 (24 uur per dag). AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334. STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
---	---

BACK TO SCHOOL WITH FABULOUS PRIZES!

1st Prize:
Combo Lenovo Computer Including:
Tower Lenovo AMD Athlon 64x2
Optical Disc Drive Dual Layer Rw
20" Flat Screen
Pixma IP 1800 Printer
Multimedia Speaker And Subwoofer
Labtec Go 440 Headphones
Office Computer Table
CPU Stand
Internet Ready
Worth Afl. 2432,49

2nd Prize:
Wereldbal Luxe in silver stand
worth Afl. 219,00

3rd Prize:
Back 2 School Back Pack with
stationery Afl. 180,00

Receive a coupon for every purchase of Afl. 50,00 and participate to **WIN**



SAMSOM - BOOKSTORE
ANTRACO
L.G. Smith Blvd. 126 - tel.: 582-3434
No. 1 Bookstore in Aruba

VIER MET ONS DE OPENING

VAN ONZE NIEUWSTE WINKEL!

Nu nog **DICHTER BIJ U!**
Tanki Flip 14 A-B (bij Rotonde Tanki Flip)

10% KORTING
bij aankoop van alle pavers

COUPON

Ik wil graag kans maken op een LANDSCAPING van THIEL pavers t.w.v. Awg. 5000,-

Naam: _____

Adres: _____

Tel.: _____

I.D.nr.: _____

E-mail: _____

Prijswinnaar krijgt persoonlijk bericht. Over de uitslag kan niet worden gecorrespondeerd.

Thiel Materials N.V. ♦ Tanki Flip 14 A-B ♦ T 587-1144 ♦ F 587-4422 ♦ www.thielmat.com



THIEL MATERIALS N.V.
Dat staat als een huis!



Erkenning homopaar onomkeerbaar door Antilliaans-Arubaans besluit

MET ENIGE verbazing heb ik kennisgenomen van de ingezonden brief (*Amigoe* 25 juli jl.) van minister Leeftang (Onderwijs en Cultuur, Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling) waarin zij stelt dat het democratische besluitvormingsproces van de Antillen opzij wordt gezet dan wel gebagatelliseerd. Een opmerkelijke beschuldiging omdat die met geen mogelijkheid toe te wijzen is aan Nederland. Het sluiten van huwelijken tussen personen van hetzelfde geslacht blijft binnen het Koninkrijk vooralsnog enkel in Nederland mogelijk. De Antillen en Aruba wordt hier dan ook niets opgelegd! Deze landen bepalen zelf of zij wel of niet zover willen gaan. Anders ligt het voor wat betreft authentieke akten. Deze kunnen in het gehele Koninkrijk

ten uitvoer worden gelegd en hebben in het gehele rechtsgebied van het Koninkrijk rechtskracht. Een basisfundament van de rechtsorde in het Koninkrijk. Onder meer vanwege deze bijzondere status van authentieke akten staat in artikel 39 van het Statuut voor het Koninkrijk: “Een voorstel tot ingrijpende wijziging van de bestaande wetgeving op dit stuk wordt niet bij het vertegenwoordigende lichaam ingediend – dan wel door het vertegenwoordigende lichaam in behandeling genomen – alvorens de regeringen in de andere landen in de gelegenheid zijn gesteld van haar zienswijze hieromtrent te doen blijken.” Vanwege het gegeven dat de wijziging ingrijpende gevolgen zou gaan hebben voor alle landen in het Koninkrijk is het door het Nederlandse kabinet, conform artikel 39, voor de Rijksministerraad geagendeerd. Waarschijnlijk met enige verbazing hebben de Nederlandse gezagsdragers mogen constateren dat zowel het Antilliaanse alsook het Arubaanse kabinet het wijzigingsvoorstel onder ‘geen bezwaar’ liet afvoeren van de agenda. Daarmee de weg volledig vrij makend voor de openstelling van het burgerlijke huwelijk in Nederland en de daaraan verbonden implicaties voor de Antillen en Aruba. De wijziging van het Burgerlijk Wetboek in Nederland is dan ook volledig in lijn met het Statuut (en met in achtneming van de Antilliaanse en Arubaanse belangen) uitgevoerd. Wanneer de minister dan vaststelt dat het Antilliaanse parlement in het jaar 2000 unaniem heeft gekozen voor een huwelijksvorm bestaande uit één man en één vrouw, geeft zij duidelijk inzicht in een mis-

ser van formaat van het Antilliaanse kabinet. De vraag die zij eigenlijk zou moeten stellen aan haar collega-bewindslieden luidt: “Waarom heeft het Antilliaanse kabinet dit democratische besluit niet naar voren gebracht in de Rijksministerraad middels het aantekenen van bezwaar tegen de wijziging van het Burgerlijk Wetboek in Nederland?” Vanwege het ‘geen bezwaar’ van de Antillen en Aruba destijds is het nu te laat om alsnog op principiële gronden bezwaar te maken. De uitspraak van de Hoge Raad heeft hierover immers al een uitspraak gedaan. Conform dit arrest (dat geen enkele ruimte laat voor andere interpretaties) zal iedere rechtbank in het Koninkrijk oordelen dat een Nederlands huwelijk tussen twee personen van hetzelfde geslacht rechtskracht en rechtsgevolgen in het gehele Koninkrijk heeft. Het argument van de minister dat artikel 40 van het Statuut rept over ‘inachtname’ van de wettelijke bepalingen van het land, waar de tenuitvoerlegging plaatsvindt’ doet geen opgang gezien het eerdergenoemde ‘geen bezwaar’ van de Antilliaanse regering die daarmee (juridisch) kenbaar maakt geen wettelijke belemmeringen te zien.

Betreuenswaardig aan deze materie blijft het feit dat van een minderheidsgroep die het al niet gemakkelijk heeft verwacht wordt dat zij ook nu weer stil en zwijsend de veranderingen en beleidingen moeten tolereren vanwege één ‘vergrijs’: liefde.

ANDRÉ VAN WANROOIJ
(voorzitter Homo Lesbische Federatie Nederland, HLBF)
Nederland

Het slavernijsyndroom – waarom we nooit verder komen

HIER OP Curaçao heb ik bijzonder veel mensen leren kennen met een enorm sterk ontwikkeld gevoel voor de behoefte van hun medemensen, hét basistalent voor goed ondernemerschap. Veel mensen hebben dromen over een mooie toekomst waarin ze dit talent willen benutten voor hun eiland, geloven in zichzelf en beginnen eraan, maar worden uiteindelijk door de omgeving waaruit ze zijn voortgekomen, geremd.

Zoals in de slaventijd helpt in eerste instantie iedereen elkaar om listen te verzinnen om de ‘gevestigde orde’ om de tuin te leiden. Vroeger de shons, nu ‘het systeem’ – de westerse wereld met haar wetten en regels die ons oplegt hoe wij moeten leven. Maar zodra een van ons in dit ‘systeem’ de ruimte ontdekt om te groeien (beter behandeld wordt door de shon), dan wordt deze persoon in de steek gelaten en gezien als een verrader en bedreiging. In deze moderne

tijd gaat het zo: de eerst zo warme sociale omgeving waarin de droom ontstaat, verandert in een hard netwerk van concurrenten/vijanden waardoor geld een belangrijker doel wordt dan de droom – geld neemt de plaats in van het gevoel, want ja, uiteindelijk moet iedereen eerst eten.

Wat gebeurt er? De droom stort in en wordt de volgende zakelijke mislukking waarin pessimisten weer een bevestiging zien dat Curaçao niet op eigen benen kan staan. Westerse zakenlieden overleven beter omdat hun droom niet is voortgekomen uit de lokale gemeenschap, en zij wel kunnen terugvallen op een sociaal netwerk van immigranten dat gelooft in elkaar de ruimte gunnen om te ondernemen, maar houden daarmee het vooroordeel en sociale segregatie in stand.

MARJORY VAN TWIST
Curaçao

Dierenleed Banda’bou

AL GERUIE tijd maak ik melding van het dierenleed hier op Banda’bou. Vele meldingen zijn al richting de Dierenbescherming gegaan, maar die doet gewoon niets en blijft heerlijk vanuit hun airco opereren. Honden hebben hier een hondenbestaan en ze zitten aan zeer korte lijnen, driehoeken om hun nek en de dieren die los lopen worden vergiftigd met de bekende bolletjes (dos pasitos) die zo’n slachtoffer binnen een minuut een verschrikkelijke dood in laten gaan. Dit weekeinde was er weer een slachtpartij in een van onze zandweggetjes en je kunt zien dat het grondig is gedaan. De weg was een dodenpad en dan de nog levende honden blaffend in een oude ton of een lijn van

nog geen meter! Je hart en ziel draaien om en praten heeft weinig zin of zet veel kwaad bloed. Ik word moe om alsmair het verhaal van de Dierenbescherming aan te horen dat ze zoveel werk doen. Ik word moe van het aanhoren van de leugen dat er geen geld is. Wel zien we dagelijks om ons heen hoeveel dierenleed er hier op Banda’bou is waar de Dierenbescherming Curaçao totaal niets aan doet en hun ogen voor sluit. Daarom wil ik deze foto de wereld in sturen om aan te tonen dat Dierenbescherming Curaçao alleen maar in de stad ‘aanwezig’ is maar zeker niet op de rest van het eiland.

JOHN BASELMANS
Curaçao

Donkey Sanctuary Aruba
Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977



Bank belooft goed rapport

ORANJESTAD — Tijdens de grote vakantie belooft de bank RBTT leerlingen en ook studenten in het buitenland indien ze een goed rapport halen.

Afgelopen vrijdag kreeg Y-remi Henriquez een aanzienlijk bedrag voor haar eindrapport met een tien als gemiddelde. Henriquez is student aan de lerarenopleiding EPI en begint in augustus aan haar derde studiejaar. De campagne is voor bestaande cliënten van de bank en degene die nu klant willen worden. Het be-

drag dat wordt uitgekeerd is afhankelijk van het gemiddelde van de vijf vakken met de hoogste rapportcijfers. Om de beloning te krijgen, moet het rapport worden ingeleverd bij een van de vestigingen van RBTT. De bankmedewerkers berekenen het gemiddelde en storten vervolgens het bedrag op de rekening van de student. De bank hoopt met dit initiatief de jongeren te motiveren om beter hun best op school te doen. “Er zijn veel kinderen die goed hun best doen op school en goede resultaten behalen. Deze studenten

willen we een tikkeltje extra motiveren”, aldus een vertegenwoordiger van de bank. Ook wil de bank hiermee de jeugd leren verstandig om te gaan met geld. De bank benadrukt dat ook jongeren die in het buitenland studeren en nog een rekening op Aruba hebben lopen, mee kunnen doen aan de campagne. Ze kunnen hun cijfers ook faxen via 582-1756. Ook de ouders van de ‘buitenlandse’ studenten kunnen langskomen om de cijfers van hun kroost te laten zien. De campagne duurt nog tot en met 15 augustus.

Kinderfeest bij Paseo Herencia

ORANJESTAD — Vanwege de vakantie wil het winkelcentrum Paseo Herencia in Palm Beach de kinderen met een groot feest vermaken. Daarom wordt het winkelcentrum aanstaande zondag 3 augustus omgetoverd in een groot kinderdorp.

Sun Shine Party Center zorgt voor de aankleding van de feestlocatie. Kinderen kunnen spelen in een lucht-

kasteel en op een trampoline. Wie het leuk vindt, kan ook geschminkt worden. Voor de lekkere trek is er popcorn en suikerspin. Bovendien worden alle kinderen getraceerd op een hotdog. Kinderdangroep Timbiriche zorgt voor vermaak in de vorm van een dansvoorstelling en bezoekers kunnen ook een goochelshow verwachten. De kandidaten die dit jaar meedoen aan de Little Miss Aruba verkiezingen worden

tijdens dit grote kinderfeest voor het eerst aan het publiek voorgesteld.

Het kinderfeest van Paseo Herencia begint om vier uur ‘s middags. Er wordt door het winkelcentrum een groot spandoek uitgehangen zodat alle kleine feestgangers bij aankomst hun handafdruk met verf op het spandoek kunnen plaatsen. Meer informatie is verkrijgbaar op het telefoonnummer 586-6533.

Westin hotel helpt dieren



Personeel van het Westin hotel hebben het dierenasiel afgelopen weekend een flinke opknappbeurt gegeven.

ORANJESTAD — Een team vrijwilligers van het Westin Aruba Resort heeft afgelopen weekend het dierenasiel een nieuwe verfbeurt gegeven. Directeur Matt Balcik geeft aan dat dit het eerste project is van een serie projecten om het dierenwelzijn op ons eiland te verbeteren.

Het hotel wil zich meer gaan inzetten voor het welzijn van de dieren op Aruba en gaat

daarom zowel Aruba Animal Shelter als de dierenorganisatie Animal Rights Aruba (ARA) met een aantal projecten steunen. “Het volgende project staat al gepland, dat is de Jungle Dinner Dance”, zo laat Balcik weten. Geld dat wordt binnengehaald met dit evenement komt ten goede aan het sterilisatie- en castratieprogramma van ARA, de uitbreiding van het dierenasiel en de bouw van een kinderboerderij. Dierenorganisatie ARA werd

in 1999 opgericht en Aruba Animal Shelter bestaat al sinds 1987. Beide organisaties zijn afhankelijk van vrijwilligers en donaties om hun werk te kunnen uitvoeren.

De Jungle Dinner Dance wordt op 24 oktober gehouden in de Grand Palm Beach Ballroom van het Westin Aruba Resort. Voor informatie of reserveringen kunt u contact opnemen via telefoonnummer 594-5393 of telefoonnummer 594-8914.

Donatie voor Franciscus school

ORANJESTAD — De St. Franciscus school in Madiki heeft een donatie van 2500 florin gekregen van supermarkt Ling & Sons. Het is de vierde maandelijkse donatie op rij die de supermarkt aan ‘het goede doel’ geeft.

Ling & Sons doet dit in het kader van de Celebrate with Us campagne ter gelegenheid van het feit dat het bedrijf 5 jaar op de nieuwe locatie aan de Schotlandstraat zit. Vijf maanden lang krijgt een instelling of organisatie een gift van het supermarktbedrijf. De afgelopen maanden zijn de donaties naar de volgende goede doelen gegaan: opvangcentrum Cas Marie in Savaneta, verpleeghuis San Pedro Paviljoen en Fundacion Autismo Aruba. Volgende maand is de laatste maand van de campagne. Ook de winnaars in de loterijen van de Celebrate with Us campagne kregen hun prijzen uitgereikt. De prijzen bestonden uit een koelkast, een schoonheidsbehandeling, een radio, een mobiele



Schooldirecteur Gerardo Figaroa van de St. Franciscus school nam de cheque van 2.500 florin aan.

telefoon en een broodrooster. Voor elke 50 florin krijgt de klant een lot waarmee deze automatisch meedoet in de trekking. Elke keer worden vijf prijzen verloot.

Nieuw bestuur belastingconsulenten

ORANJESTAD — De Arubaanse Vereniging van Belastingconsulenten (AVvB) heeft een nieuw bestuur. De voornaamste taak van de vereniging is het behartigen van de belangen van professionele consulenten op het gebied van belastingen.

AVvB probeert dit doel te bereiken door overleg met fiscale autoriteiten en door het organiseren van lezingen en workshops op fiscaal gebied. Het nieuwe bestuur bestaat uit Hans Ruiter van PriceWaterhouseCoopers als voorzitter en Angel Gomez Osorio van Loyens & Loeff als vice-voorzitter. Kartini del Prado van Deloitte is de secretaris en Anushka Lew Jen Tai van KPMG bekleedt de functie van penningmeester. Marcel ‘t Mannetje en Pim van der Kleij van Caribbean Accounting & Tax Consultants en Ryan Kock van Ernst & Young zijn de overige bestuursleden.

Jacobs kampioen dammen Pan-Amerika



Annelaine Jacobs tijdens het Pan-Amerikaanse jeugdkampioenschap dammen, die ze uiteindelijk won.

ORANJESTAD — Annelaine Jacobs behaalde onlangs in Suriname de eerste plaats in de Pan-Amerikaanse jeugdkampioenschap dammen.

Deze wedstrijd vond dit jaar voor de zesde keer plaats. Het was echter de eerste keer dat ons eiland meedeelde. Jacobs vertegenwoordigde Aruba in de meisjescategorie

voor jongeren van 12 tot 22 jaar. Ze speelde totaal achttien wedstrijden. In de finale kwam ze met een score van 18 punten gelijk te staan met haar tegenstander uit Curaçao, Rishaira Giterson. Ondanks het gelijkspel werd Jacobs kampioen, omdat ze meer wedstrijden had gewonnen dan Giterson. Eén van de regels van deze jon-

gerenkampioenschappen is dat in het geval van gelijkspel, degene die de meeste wedstrijden had gewonnen de winnaar is. Jacobs heeft in totaal acht wedstrijden gewonnen en Giterson zeven. In de jongenscategorie behaalde de Arubaanse Albert Arends de vijfde plaats. De eerste plaats werd behaald door Allan Silva uit Brazilië.

Natuurwandeling Cura di Turtuga

ORANJESTAD — Stimaruba organiseert aankomende zondag opnieuw een wandeling door de natuur. Dit keer gaat de route van Cero Behia naar de Natural Pool (Conchi). Wandelliefhebbers moeten zich om zeven uur ‘s

morgens verzamelen bij Supermarkt Mundo Nobo in Santa Cruz en daarna wordt in een lange optocht naar de start bij Daimary gereden.

Vervolgens gaat de dicht naar Cero Behia naar de kust,

door de duinen en uiteindelijk bij het natuurzwembad in Cura di Turtuga. Wie zin heeft kan een duik nemen. In ieder geval ontbeten. De wandeling duurt 2,5 uur en deelnemers krijgen tegen betaling van een kleine bijdra-

ge, drinken en een broodje en een beschrijving van het natuurgebied waar de wandeling wordt gehouden.

Voor meer informatie, kan gebeld worden naar 585-6019 of 592-0608.

The Diving Bell in Acces Art

ORANJESTAD — De film The Diving Bell and the Butterfly gebaseerd op de autobiografie van een man die plotseling geheel verlamd raakt als gevolg van een herseninfarct, is aankomende donderdag te zien in Access Art Gallery.

De film is geregisseerd door Julian Schnabel en gaat over het leven van Jean-Dominique Bauby. Hij was redacteur van modetijdschrift Elle in Parijs, voordat hij op één oog na, compleet verlamd raakte door een beroerte op 43-jarige leeftijd. Hij was, ondanks dat hij getrouwd was en kinderen had, ook een playboy en iemand die goed kon schrijven. Na de beroerte, leed Bauby aan

het zogenaamde *locked-in* syndroom en communiceerde via een visueel alfabet, waarmee hij zijn dagen als gevangene in eigen lichaam kon optekenen. Bauby vergeleek dit met het leven in een duikklok. Het verhaal wordt vanuit zijn (ene) oogpunt verteld, dat letterlijk en figuurlijk wazig omdat het oog ook niet meer goed functioneert, en beweegt tussen het heden van zijn ziektebed en zijn verleden als charmeur; net als een vlinder dus. Zijn autobiografisch verhaal werd twee dagen voor hij aan hartritmestoornissen bezweek, gepubliceerd en later dus verfilmd.

De film in Access Art Gallery begint om acht uur ‘s avonds.

Toerismecertificaat miss-kandidaten

ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) reikte onlangs een certificaat uit aan kandidaten die meedoen aan de Miss Aruba verkiezing. Dit certificaat was ter gelegenheid van hun deelname aan een lezing over toerisme genaamd “Aruba Certified Expert Seminar”.

De lezing werd verzorgd door Sjeidy Feliciano en Nathalie Maduro, communicatiemedewerkers bij ATA. In hun lezing benadrukten zij de functie van het verkeersbureau en ons eiland als toeristisch product. Deze informatie wordt door de organisatie van de missverkiezing van groot belang geacht, als voorbereiding op het verblijf van de uitgekozen Miss Aruba in het buitenland. Volgens de organisatie kan de toekomstige Miss Aruba vragen over dit onderwerp verwachten, omdat ons eiland bekend staat als een toeristische bestemming. De communicatiemedewerkers van ATA gaven ook enkele tips met betrekking tot spreken in het openbaar. Deze tips kunnen goed van pas komen wanneer de



Als bewijs van hun deelname aan de lezing over toerisme kregen de kandidaten een certificaat.

kandidaten een toespraak moeten houden of een in-

terview moeten geven. ATA is tevreden over het verloop

van de lezing en vindt dat de kandidaten veel belang-

stelling toonden voor het onderwerp.



In het Belang Van het Jeugdwelzijnswerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Lens paar weken uitgeschakeld

ALKMAAR — AZ-trainer Louis van Gaal kan tijdens de beginfase van de nieuwe voetbalcompetitie vermoedelijk niet beschikken over Jeremain Lens. De 20-jarige aanvaller heeft zich vandaag laten opereren aan een oververmoeidheidsbreuk in de linkervoet. Lens probeerde de blessure eerst te laten genezen met rust, maar dat hielp niet. De herstelperiode duurt vier tot zes weken. AZ opent het voetbalseizoen op zondag 31 augustus met een thuiswedstrijd tegen NAC Breda.

Recordwinst voor UEFA bij EK

ZÜRICH — Het Europees kampioenschap voetbal in Zwitserland en Oostenrijk heeft de UEFA in totaal een recordwinst van 700 miljoen euro bezorgd.

Daarvan gaat 450 miljoen naar de nationale bonden van de deelnemende landen, de overige 250 miljoen euro komt bij de UEFA zelf terecht. Dat maakte de Europese voetbalbond vandaag in Zürich bekend tijdens de evaluatie van het toernooi. Het merendeel van de 250 miljoen euro wordt gebruikt voor jeugdvoetbal, vrouwenvoetbal en scheidsrechterszaken.

Sastre wint in Aalst

AALST — Tourwinnaar Carlos Sastre heeft maandag opnieuw toegeslagen. De Spaanse wielrenner won in Aalst het eerste Belgische criterium na de Tour.

De 33-jarige renner kwam solo over de finish. De Brit Mark Cavendish, goed voor vier ritzeges in de Ronde van Frankrijk, won de sprint om de tweede plaats van Rabo-renner Oscar Freire.

Moerenhout wint criterium

BOXMEER — Koos Moerenhout heeft maandagavond het eerste criterium na de Tour de France gewonnen. De Rabocoureur zegevierde in Boxmeer. De Luxemburger Andy Schleck, winnaar van de witte trui van het jongerenklassement in de Tour de France, eindigde als tweede. De derde plaats was voor de Nederlandse sprinter Steven de Jongh.

Mustapha rond met Bolton

BOLTON — Riga Mustapha heeft zijn transfer naar Bolton Wanderers maandag afgerond. De Nederlandse aanvaller tekende een driejarig contract bij de club uit de Engelse Premier League, onder voorbehoud van een werkvergunning.

De 26-jarige geboren Gha-nees maakte vorig seizoen voor het Spaanse Levante acht doelpunten. Mustapha kwam in Nederland onder meer uit voor Sparta.

Kenia verdubbelt olympische bonus

NAIROBI — Kenia heeft de bonussen voor medaillewinnaars op de komende Olympische Spelen verdubbeld. Een gouden plak is in Peking goed voor 7500 euro, zilver 4700 euro en brons 2350 euro.

Kenia kondigde vorige maand al aan dat er bijna een miljoen euro is geïnvesteerd in de olympische en paralympische sporters. Het Afrikaanse land wil zichzelf weer op de kaart zetten tijdens de Spelen in Peking. Kenia stuurt bokers, taekwondoka's, roeiers, zwimmers en atleten naar China.

Luchtvervuiling grote zorg bij Olympische Spelen

Japanse sporters nemen mondkapjes mee



Foto: AFP/Peter Parks

Fietsers vlakbij het in dikke smog gehulde Chinese nationale stadion in Peking, 'het vogelnest'. Veel Olympische wedstrijden zullen hier gaan plaatsvinden. Vandaag was het een iets helderdere dag in Peking.

TOKIO — Japanse atleten gaan op de Olympische Spelen mogelijk mondkapjes dragen die normaal worden gebruikt door bouwvakkers. Dat heeft een van de artsen van het Japans Olympisch Comité vandaag gezegd. Meer en meer sporters denken eraan om kapjes te dragen vanwege de luchtvervuiling in Peking. Die kan de prestaties van de sporters beïnvloeden. Voor elke Japanse sporter zijn er dan ook kapjes beschikbaar gesteld, aldus de medisch adviseur van het Japanse team.

Vandaag gold voor het eerst in dagen weer als een 'blauwe lucht dag' in Peking. Het Olympisch Stadion was weer van verre te zien. Maandag was het zicht in Peking op sommige plaatsen door de smog niet veel meer dan een paar honderd meter. In Hongkong, de olympische locatie voor de paardensport, was de situatie elf dagen voor het begin van de Zomerspelen niet veel beter.

De luchtkwaliteit in Peking

is een van de grootste zorgen van de organisatoren van de Spelen, die 8 augustus beginnen. Jacques Rogge, de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité (IOC), waarschuwde vorig jaar al dat sommige olympische wedstrijden van langere duur misschien uitgesteld moeten worden als de lucht in Peking op de betreffende dag te vuil is. Volgens een rapport van milieuorganisatie Greenpeace, dat maandag verscheen, gaat het met de

bestrijding van de smog in de Chinese hoofdstad door alle recente maatregelen de goede kant op. Toch is de huidige staat van de luchtverontreiniging gemiddeld nog twee keer zo hoog als maximaal toelaatbaar is volgens de wereldgezondheidsorganisatie WHO.

Auto's aan de kant

Volgens een milieu-expert in Peking kan de vuile lucht in de Chinese hoofdstad alleen doelmatig worden bestreden indien 90 procent van alle particuliere auto's tijdens de Zomerspelen aan de kant blijven. De Bocogzegsman kon niet aangeven of een dergelijke draconische maatregel in het noodpakket is opgenomen.

Op 20 juli ging de eerste beperking op het gebruik van

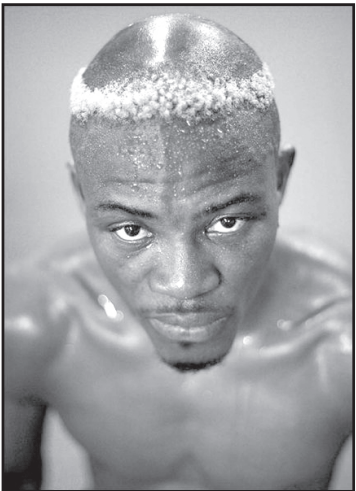
auto's in Peking in. Sindsdien mogen alleen om de dag de voertuigen met even en oneven nummerplaten de weg op. Eerder al werden 300.000 zwaarvervuilende wagens uit het verkeer in Peking gehaald. Beide maatregelen leverden te weinig effect op waarna de Chinese autoriteiten vorige week nog eens een miljoen verouderde auto's een rijverbod oplegden en tientallen fabrieken tijdelijk sloten.

Het Chinese organisatiecomité van de Spelen heeft een noodplan opgesteld. Indien 48 uur voor de openingsceremonie de smog ontoelaatbaar groot is, treden de ultieme maatregelen in werking. Een woordvoerder van het comité wilde nog niet concreet ingaan op de inhoud van het 'rampscenario'.

Bokser Joval neemt afscheid

AMSTERDAM/NEW YORK — De internationale carrière van profbokser Raymond Joval is voorbij. De 39-jarige Amsterdammer heeft zijn conclusies getrokken uit zijn ruime punten-nederlaag vrijdag in New York tegen de Amerikaan James McGirt. De voormalige wereldkampioen in het middengewicht ziet voor zichzelf geen sportieve toekomst meer en kan daardoor de motivatie niet meer opbrengen om hard te blijven trainen.

“Het is over en uit”, liet zijn trouwe zaakwaarnemer Fred Cohen vandaag weten. “Raymond heeft er alles aan gedaan. Maar hij beseft nu dat zijn tijd is gekomen. Zo’n partij in Amerika is misschien leuk, maar hij houdt er financieel



Raymond Joval

niets aan over. Hij wacht nu nog op zijn gage waarmee hij zijn ticket terug naar Europa moet betalen. Van boksen in de Verenigde Staten wordt hij alleen maar

straatarm.” Joval stond de afgelopen jaren onder contract bij de Amerikaanse manager Stan Hoffmann, de voormalige zaakwaarnemer van Regilio Tuur. “Hoffmann heeft Raymond helaas niet aan een grote klapper kunnen helpen bij een van de grote boksbonden. Ik hoop dat hij de banden met Hoffmann nu snel verbreekt. Dan zou Raymond in Nederland en/of Suriname nog een paar mooie afscheidspartijen kunnen boksen, misschien ook nog wel bij de Ben Bril Memorial in oktober in Carre. Want hij verdient het om op een waardige manier zijn fraaie loopbaan te beëindigen.”

Joval nam als amateur deel aan de Olympische Spelen in Barcelona in 1992 en behaalde brons bij het

WK in 1993. Daarna stapte de meervoudige nationale kampioen over naar de profs. Hij boekte als beroepsbokser 37 overwinningen in 42 partijen. In 1999 behaalde Joval zijn eerste wereldtitel (WBU). Daarna mocht hij zich van oktober 2000 tot juli 2004 wereldkampioen van de IBO noemen. In juni 2005 heroverde Joval zijn kampioensgordel, die hij daarna door blessureleed en een gebrek aan financiële mogelijkheden moest afstaan. Hij bokste in de laatste drie jaar nog maar drie duels waarvan hij de laatste vrijdag in New York verloor. Joval ontving in 2005 een koninklijke onderscheiding voor zijn grote verdiensten als sportman en zijn belangeloze inzet voor jongerenprojecten in Amsterdam.

Noodweer hindert roeiers in Zuid-Korea

CHUNCHEON — Noodweer in Zuid-Korea heeft de Nederlandse roeiers bijna gedwongen uit te wijken naar een andere trainingslocatie. De afgelopen week heeft het voortdurend geregend in Chuncheon, waar de equipe zich sinds tien dagen voorbereidt op de Olympische Spelen in Peking.

“Het had met het slechte weer niet veel langer moeten duren”, zei teammanager Gwen Bakker maandag in Chuncheon. “Donderdag is er 200 milliliter water gevallen. Terwijl normaal

in de hele maand juli 350 milliliter valt. Gelukkig is het nu droog en schijnt de zon.”

Door de hevige regen moest de dam een paar keer open. De roeiers konden door de stroming het water niet op. Bovendien was ook het vlot verdwenen waarvan de sporters hun boot in gaan. Het opstapje was door de kracht van het water tegen de brug geklapt en er volledig om heen gebogen. “De mensen van de vereniging waar we trainen, wilden al een noodvlot gaan maken, maar merkwaardig genoeg is het vlot toch

weer vanzelf recht getrokken. Het waren spannende dagen omdat we niet wisten hoe het weer zich zou ontwikkelen. We hadden ook wel wat noodplannen achter de hand. Maar we hebben al heel wat meegeemaakt hier.”

Er was vooraf geen rekening gehouden met zware regenval. “We hadden verwacht dat de omstandigheden hetzelfde waren als in Peking. Maar in de reisgidsjes hebben we nu toch wel gezien dat het hier in juli aardig tekeer kan gaan. Hopelijk is het nu achter de rug.”

Vroemen trekt na Peking volop ten strijde

GIETEN — Simon Vroemen heeft besloten af te zien van een versnelde procedure bij de tuchtcommissie van de Atletiekunie om zijn dopingtoeslag, waar hij in 2006 aan het infuus ging om een voedselfgiftiging te bestrijden. “Ik heb noch in Göteborg noch in Cottbus oneerlijk gehandeld. Ik neem nu de tijd om ‘mijn zaak’ zorgvuldig te kunnen voorbereiden. Na de Spelen zal ik des te strijdvastiger mijn zaak aanhangig maken. Ik zal bewijzen dat je met geruchtmakerij en onzorgvuldige procedures een atleet weliswaar tijdelijk kunt uitschakelen, maar zijn moreel niet kunt breken.”

Eerste Nederlandse sporters in olympisch dorp

PEKING — De eerste Nederlandse sporters hebben zich in het olympisch dorp van Peking genesteld. De kanovaarders Robert Bouten, Ariane Herde en bondscoach Michael Seibert streken een dag na de officiële opening van het dorp neer in de ruim opgezette verblijfplaats van de sporters. Vandaag voegden de turners Epke Zonderland en Suzanne Harmes zich bij hen. Woensdag arriveren de beachkoppels Bram Ronnes/Emiel Boersma en Re-

bekka Kadijk/Merel Mooren en de hockeysters in de gastvertrekken. Het olympisch dorp in Peking verleent in totaal en verspreid over de hele periode van de Spelen aan zo’n 17.000 sporters en hun begeleiders onderdak. Daarvoor zijn 42 appartementenblokken opgetrokken. Het Nederlands olympisch team beschikt over 38 appartementen, die elk bestaan uit drie tweepersoonskamers, twee eenpersoonskamers en een gemeenschappelijke ruimte.

Federer en Borg gaan dubbelen

PARIJS — Roger Federer zal in november in het Chinese Macau voor het eerst in een dubbelwedstrijd uitkomen met tennislegende Björn Borg. De demonstratiepartij maakt deel uit van het openingsprogramma van een evenement in de Tour of Champions, de toernooireeks voor voormalig tennistoppers.

Mogelijk stuiten Borg en Federer zelfs allebei op hun grootste rivalen, wanneer John McEnroe een koppel vormt met Rafael Nadal. De

komst van Nadal naar de Chinese stad hangt af van het resultaat van de Davis-cupontmoeting tussen de Verenigde Staten en Spanje. Wint Spanje, dan moet Nadal afzeggen en verschijnt in zijn plaats de Amerikaan James Blake om zijn landgenoot McEnroe te vergezellen. De Zweed Borg won eind jaren zeventig Wimbledon vijf keer op rij. Federer kon die prestatie in de afgelopen editie overtreffen maar hij werd in de finale verslagen door Nadal.

Sparta wil nieuw stadion

ROTTERDAM — Sparta kijkt naar de mogelijkheden om in de toekomst het Kasteel te verlaten. De Rotterdamse eredivisieclub wil de vleugels uitslaan naar een groter stadion. “De plannen verkeren echter nog in een prematuur stadium”, gaf algemeen directeur Peter Bonthuis van de roemrijke club maandag aan.

Bonthuis verklaarde maandag dat de vorig jaar ontworpen verbouwingsplannen van het Kasteel geen doorgang zullen vinden. Dit vanwege de te hoge financiële voorwaarden. “Voor een nieuw stadion moet je zeker een jaar

of vijf, zes uittrekken. We willen wel zo snel mogelijk aan de slag. Alles hangt af van een gesprek met de gemeente.” Het nieuwe onderkomen zou aan zo’n 20.000 mensen plaats moeten bieden. Financieel staat het ruim 100-jarige Sparta er momenteel een stuk beter voor dan in het verleden. “Sparta had vijf jaar geleden een negatief eigen vermogen van 9,5 miljoen euro. Dat is beetje bij beetje weggewerkt en afgelopen seizoen hebben we zelfs met een positief saldo kunnen afsluiten”, aldus Bonthuis. De begroting van de Rotterdamse club is komend seizoen met ruim een miljoen gestegen naar 11,3 miljoen euro.

Liverpool haalt Robbie Keane

LIVERPOOL — De Engelse voetbalclub Liverpool heeft zich versterkt met aanvaller Robbie Keane. De 28-jarige speler heeft bij de club van Ryan Babel en Dirk Kuijt een contract voor vier seizoenen ondertekend. Liverpool betaalt zijn oude werkgever Tottenham Hotspur zo’n 19 miljoen pond, ongeveer 25 miljoen euro.

Keane maakte afgelopen seizoen vijftien competitietreffers voor Tottenham. Hij speelde eerder voor Internazionale in Italië en Leeds United. De spits kwam zes jaar uit voor Tottenham en groeide bij die club uit tot publiekslieveling en aan-

voerder. Afgelopen seizoen won de Ierse international met Tottenham de League Cup.

Keane is de vijfde grote aankoop van Liverpool, dat momenteel op trainingskamp in Spanje is. Eerder haalde de ploeg van trainer Rafael Benitez David Ngog, Diego Cavalieri, Philipp Degen en Andrea Dossena. “Liverpool is al sinds mijn jeugd een droom voor me. Ik hoop dat de fans van Tottenham, die me altijd geweldig hebben gesteund, deze stap ooit zullen begrijpen. Ik zal ze in elk geval nooit vergeten”, probeerde Keane de teleurstelling bij de aanhang van Tottenham weg te halen.

‘Brief minister Leeflang aanleiding voor afmeldingen’

Geen homoboot Antillen op Gay Pride

AMSTERDAM — Er komt geen Antilliaanse homoboot op de komende Amsterdamse Gay Pride. Organisator Charlene Oduber vertelt vandaag in de *Volkskrant* dat veel deelnemers eieren voor hun geld hebben gekozen na de ingezonden brief in de *Amigoe* van minister Omayra Leeflang (Volksgezondheid) over het homohuwelijk.



Charlene Oduber

Ondanks de gerechtelijke uitspraken, die bepalen dat een in Nederland gesloten homohuwelijk in de Antillen geldig is, meende minister Leeflang dat Nederland op haast koloniale wijze omgaat met de democratische besluitvorming in de Antillen. Leeflang schreef: “Leden van het Antilliaanse parlement hebben in 2000 unaniem gekozen voor een huwelijksvorm bestaande uit: één man en één vrouw. Het is dus geen kwestie van gevoel of mening, maar een democratisch vastgestelde norm.” En: “Hoe zou men in Nederland reageren wanneer het parlement in de Antillen de wet zou openstellen voor het polygame huwelijk en ver-

volgens komen mensen uit Nederland die hier polygaam trouwen en gelijke rechten opeisen in Nederland?”

Taboe
Ruim vijftig deelnemers hadden zich de afgelopen weken bij Oduber gemeld voor de Antilliaanse homoboot op de Gay Pride van zaterdag. “Een zeer bemoeidigend aantal”, zegt ze. Maar het effect van de ingezonden brief van Leeflang was volgens Oduber direct te merken. “De een na de

ander meldde zich af. In de Antilliaanse gemeenschap is zo’n antihomobrief direct overal bekend. Niemand durft nog, het taboe is nog steeds te groot. Als je in de Antillen wordt herkend van de tv-beelden over de Gay Pride, ook als je in Nederland woont, heeft dat heel vervelende gevolgen voor je familie in de Antillen. Nu zit ik met een vrijwel lege boot en met het probleem hoe ik van die huur af kom.”

Ook voor André van Wanrooij, voorzitter van de Homo Lesbische Federatie Nederland, verbazen de afzeggingen niets. “Er is de laatste tijd weer veel publiciteit over homo’s en lesbo’s die in de Antillen voor hun rechten strijden. Dat bevalt de politici daar helemaal niet. Homo’s worden op de eilanden behandeld als tweederangs burgers.”

Oduber (36) is binnen het Koninkrijk bekend door de jarenlange strijd die zij en haar partner Esther op Aruba voerden voor erkenning van hun Nederlandse huwelijk. Het echtpaar is inmiddels gescheiden.

Ter Horst vaart mee

DEN HAAG — PvdA-minister Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken) vaart mee met de Gay Pride. Eerder maakten haar partijgenoten minister Ronald Plasterk (Emancipatie) en burgemeester Job Cohen bekend zaterdag 2 augustus bij het homofestival in Amsterdam aanwezig te zijn.

Een woordvoerder van Ter Horst maakte vandaag bekend dat de bewindsvrouw meevaart met de vrouwenpa-

rade. De zegsman wijst erop dat de minister van Binnenlandse Zaken gaat over de Grondwet en dat ze op deze manier de gelijke rechten wil verdedigen en wil uitdragen dat discriminatie fout is. Maar Tweede Kamerlid Boris van der Ham van D66 zei vandaag dat er “nog steeds wetgeving is die homo’s direct of indirect achterstelt. D66 wil die wetgeving aanpassen.” Zo werkt de oppositiepartij aan een grondwetswijziging om in artikel 1 van de wet homoseksuele

gerichtheid als non-discriminatiegrond op te nemen. De sociaal-liberalen stellen al jaren mee te varen met de Gay Pride, maar dat ze dat deze keer doen met een extra grote boot. D66 siert de boot op met een enorme roze kous als ‘knipoog naar het conservatieve CDA/PvdA/ChristenUnie-kabinet’. De partij hekelt ‘de zwartekousenpolitiek’ van het huidige kabinet, omdat het bijvoorbeeld huwelijksambtenaren nog steeds wordt toegestaan om homoparen te weigeren.

‘Kijk uit voor seksueel geweld in Kenia’

DEN HAAG — Toeristen moeten in Kenia ook waakzaam zijn voor seksueel geweld. Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft die waarschuwing toegevoegd aan het reisadvies voor het Afrikaanse land. Een woordvoerder van het ministerie heeft dat gezegd naar aanleiding van berichtgeving in de *Volkskrant* van vandaag.

Het reisadvies ‘waakzaamheid’ blijft ongewijzigd. Naar aanleiding van de verkrachting van vijf jonge Nederlandse vrijwilligers tijdens een werkvakantie in Kenia, heeft het ministerie toegevoegd dat ook voor seksueel

geweld moet worden uitgekeken, zegt een woordvoerder. Kenia heeft de zaak volgens het ministerie hoog opgenomen en een minister heeft namens de Keniaanse regering aangegeven het incident ‘vreselijk’ te vinden en alles te doen om de daders op te sporen. De Nederlandse ambassade in Nairobi zal het politieverzoek nauwlettend volgen, zegt Buitenlandse Zaken. Het ministerie heeft de verkrachtingszaak vorige week niet naar buiten gebracht om de slachtoffers uit de wind te houden. Pas nadat Keniaanse media berichtten over het geweld tegen de Nederlanders kwam de zaak ook in Nederland aan het licht.

Lichamen alpinisten terug

AMSTERDAM — De lichamen van de vier alpinisten die donderdag om het leven kwamen door een ongeval op de Mont Dolent in de Alpen, zijn vandaag aangekomen in Nederland. Dat heeft een woordvoester van uitvaartonderneming PC Hooftgroep in Amsterdam bekendgemaakt. De stoffelijke overschotten werden vanuit Italië per lijkwagen naar Nederland gebracht. De repatriëring van de Almeerse huisarts (57), diens twee dochters en een zoon, was geregeld door de ANWB. De kinderen waren tussen de 16 en 23 jaar. De vrouw van het gezin zag het drama gebeuren. Zij was al eerder teruggekeerd naar Nederland. De ANWB meldde zondag dat de lichamen naar Almere zouden worden gebracht. De woordvoester van de PC Hooftgroep wil na overleg met de familie niet vertellen naar welke plaats de lichamen zijn vervoerd.

Meer controle bellen in auto levert te weinig op

DEN HAAG — De inzet van extra politiemensen die automobilisten controleren op met de hand bellen, heeft nog niet de gewenste resultaten opgeleverd. Volgens een woordvoerder van het Bureau Verkeershandhaving van het Openbaar Ministerie (OM) vallen de 19.600 extra bekeuringen sinds het begin van de proef in september vorig jaar op een totaal van 110.000, wat tegen.

Het OM bevestigt vandaag dat er een onderzoek komt naar de mogelijke oorzaken van de tegenvallende resultaten. Want extra controle op mensen die nog niet hands-free bellen is heel belangrijk, meent justitie. Jaarlijks vallen er ongeveer 45 doden en circa 600 zwaargewonden als gevolg van ongeoorloofd bellen in de auto. Het is nog niet precies dui-

delijk waarom de extra inzet niet zo goed werkt als werd gehoopt. Volgens de woordvoerder van het OM is het mogelijk dat de controles meer tijd kosten dan verwacht.

“Je hebt geen flitspalen die op handmatig bellen in de auto kunnen controleren. Politiemensen moeten mensen echt zien bellen en ze vervolgens staande houden. Dat kan soms tijdrovend zijn, omdat kan blijken dat er ook iets anders niet in orde is. Bijvoorbeeld dat een bestuurder heeft gedronken”, legt de zegsman uit. “Ook is het mogelijk dat de ene politieregio meer mensen voor deze taak inzet dan de andere regio.” Uit de analyse van de proef moet blijken wat er kan worden verbeterd. Het OM wil de proef verlengen en daarbij lering trekken uit de afgelopen periode.

Raad van State verwerpt plan gesubsidieerde arbeid

DEN HAAG — De Raad van State geeft een negatief advies over het plan van staatssecretaris Ahmed Aboutaleb van Sociale Zaken om mensen in de bijstand met behoud van een uitkering aan het werk te zetten in zogeheten participatiebanen. Dat heeft het ministerie van Sociale Zaken maandag bekendgemaakt.

Het hoogste adviesorgaan van de regering vindt dat Aboutaleb de Eerste Kamer onder onverantwoordelijke druk zet. Om de gesubsidieerde arbeid zo snel mogelijk in te voeren, wil hij namelijk dat de senaat een wet van het vorige kabinet aanneemt. In een later stadium wil Aboutaleb deze wet aanpassen. Gebeurt dat niet, dan

zal de wet automatisch komen te vervallen. “De Raad van State is van oordeel dat wetgeving (...) niet op deze wijze behoort te worden gebruikt”, aldus het advies aan de staatssecretaris. De raad vindt het verder ‘bezwaaelijk’ dat gemeenten straks binnen korte tijd met een verandering in de wet te maken krijgen. Met het voorstel wil Aboutaleb bereiken dat meer mensen met een bijstandsuitkering aan het werk worden gezet. De Raad van State vindt dat hij daarvoor in één keer een goede wet moet indienen of de wet met behulp van een zogeheten novelle, een aanpassing van de wettekst, moet laten behandelen. De adviesraad stelt dat de wet met die laatste oplossing niet veel vertraging hoeft op te lopen.

Voor Aboutaleb is elke vertraging er echter een te veel. Hij is het bovendien niet met de raad eens dat er druk op de Eerste Kamer zou worden uitgeoefend. Over de behandeling van de aanpassing kan twee jaar worden gedaan, en dat moet volgens hem genoeg zijn. Zet de staatssecretaris het onaangepaste wetsvoorstel door, dan loopt hij kans dat de aanpassing, en daarmee op termijn de hele wet, in de Tweede Kamer sneuvelt. Eerder werd namelijk al bekend dat zijn eigen PvdA vreest dat mensen door het wetsvoorstel te lang met behoud van hun bijstandsuitkering aan het werk worden gezet. De partij ziet liever dat bijstandstrekken slechts een jaar met behoud van bijstand aan de slag moeten.

Chinese ambassadeur weigert petitie Amnesty

DEN HAAG — De Chinese ambassadeur in Den Haag heeft vandaag geweigerd een petitie in ontvangst te nemen van Amnesty International, waarin onder meer werd gevraagd om de onmiddellijke vrijlating van vier mensenrechtenactivisten. Ook andere medewerkers van de ambassade namen de petitie en 166.383 verzamelde handtekeningen niet aan.

Directeur Eduard Nazarsky van Amnesty Nederland deponeerde de petitie en drie fotoboeken met burgerprotesten daarom maar in de brievenbus. Hij betreurde de weigering van de nieuwe ambassadeur Zhang Jun. In ja-

nuari sprak hij nog twee uur met zijn voorganger. “Als je maar binnen bent, dan komt er altijd wel een gesprek op gang”, zei Nazarsky.

De ambassade had vooraf laten weten dat de mensenrechtenorganisatie niet welkom was. Volgens Nazarsky hebben de Chinezen ‘geen zin in een kritisch geluid of gedoe’. De actievoerders namen de dozen met handtekeningen weer mee en probeerden ze op een andere manier binnen te krijgen, aldus een woordvoester.

Wereldwijd voerde Amnesty vandaag actie, tien dagen voor het begin van de Spelen, ter gelegenheid van de publicatie van het rapport China:

The Olympics Countdown – broken promises. Daarin verwijt Amnesty China dat de situatie van de mensenrechten in de aanloop naar de Olympische Spelen is verslechterd terwijl verbeteringen waren toegezegd.

China is het niet eens met de kritiek. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Peking stelde dat Amnesty de zaken ‘door een gekleurde bril’ bekijkt. “Iedereen die iets weet van China zal het niet eens zijn met de inhoud van dit rapport”, aldus de woordvoerder. “We hopen dat Amnesty deze bril kan afzetten en China op een objectieve wijze kan zien.” Maar volgens Amnesty wor-

den mensen nog steeds om het minste of geringste vastgezet of naar een werkkamp gestuurd. De veiligheidsdienst houdt alles in de gaten. Naar schatting een half miljoen mensen zit in zulke kampen, aldus Amnesty. Een eerlijk proces is er vaak niet. Tientallen Chinezen zitten vast, veelal omdat zij opkomen voor rechten van henzelf of van anderen. Onder hen activisten als Shi Tao, Chen Guangcheng, Huang Jinqiu en Hu Jia.

Amnesty benadrukt niet tegen de Spelen te zijn. “We hopen dat het een succes wordt. Maar we willen dat dit ook geldt voor de mensenrechten”, aldus de woordvoester.



Schilderij van het VOC-schip De Rooswijk, dat in 1740 voor de Britse kust verging.

DEN HAAG — De berging van het VOC-schip De Rooswijk in de Britse wateren ligt stil. Dat heeft minister Ronald Plasterk (Cultuur) vandaag per brief laten weten aan de Tweede Kamer. De oorzaak van de vertraging ligt bij de Britse overheid, die de vindplaats van

het schip als beschermd archeologisch monument heeft aangewezen. “Alle bergingsactiviteiten zijn hierdoor vergunningsplichtig”, schrijft Plasterk. Nederland wil graag dat De Rooswijk wordt geborgen. De Rijksdienst voor Archeologie, Cultuurlandschap en Mo-

numenten overlegt nu met betrokkenen, waaronder English Heritage, over de mogelijkheden tot berging.

Eind 2004 werd het wrak ontdekt van het schip, dat in 1740 bij Goodwin Sands voor de Britse kust verging. De afgelopen jaren is een deel van

de lading al opgedoken en overgedragen aan de Nederlandse regering. Daaronder bevinden zich onder meer zilverstaven, munten en gebruiksvoorwerpen. De Rooswijk werd in 1737 gebouwd en voer tijdens de hoogtijdagen van de Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC).

‘Arts moet rekening houden met religie patiënt’

UTRECHT — Huisartsen moeten rekening houden met de religieuze en culturele opvattingen van patiënten.

Dat vindt de helft (49 procent) van de ondervraagden

in een onderzoek dat vandaag is gepresenteerd door onderzoeksinstituut Nivel. Nivel heeft de enquête gehouden na de commotie die vorig jaar ontstond toen een moslimechtpaar hulp weigerde van een mannelijke

gynaecoloog. Religieuze en culturele opvattingen kunnen bijvoorbeeld ook een rol spelen bij de vraag of mensen gevaccineerd willen worden of bloedtransfusies accepteren. Culturele tradities spelen

vaak ook een rol bij de the-rapietrouw van een patiënt. Ruim een kwart (27 procent) van de ondervraagden vindt dat de huisarts geen rekening moet houden met de religieuze/culturele achtergrond van zijn patiënten.

Hogescholen raken achterop bij universiteiten

DEN HAAG — Studenten op universiteiten zijn over het algemeen meer te spreken over hun opleiding dan studenten aan hogescholen. De afgelopen tien jaar neemt het verschil in tevredenheid toe. Dat blijkt uit onderzoek dat het ministerie van Onderwijs maandag openbaar heeft gemaakt. Tien jaar geleden gaven hbo-studenten hun opleiding gemiddeld een rapportcijfer dat 0,1 lager lag dan de beoordeling van studenten aan een universiteit. Sinds het jaar 2000 is dit verschil gegroeid naar 0,3 rapportpunt. Universiteiten krijgen gemiddeld een cijfer van bijna 7,1 en het hbo blijft steken rond de 6,8. Studenten aan het hbo noemen hun opleiding onder andere

minder interessant. Verder hebben zij meer kritiek gekregen op de gebouwen en de faciliteiten. Vooral economische en juridische opleidingen, de studies communicatie en journalistiek en technische studies als bouwkunde en civiele techniek komen er slecht vanaf. De lerarenopleiding pabo, opleidingen in de kunst en medische of exacte studies doen het relatief goed op de hogescholen. Als de hogescholen en universiteiten samen worden genomen, dan blijkt dat de tevredenheid over dit hoger onderwijs de afgelopen tien jaar ongeveer gelijk is gebleven. In 1996 gaven studenten de opleidingen gemiddeld een rapportcijfer van 6,93. Negen jaar later is de score 6,88.

EURO

Oliesector populair

AMSTERDAM — Op de valutamarkt was de euro vanochtend 1,5730 dollar waard tegen 1,5755 dollar bij het slot van de Europese beurzen maandag. De beleggers op de Europese beurzen werden vandaag behoorlijk opgeschrikt door een nieuwe tegenvaller uit de financiële hoek. De koersdalingen werden echter beperkt door een gunstig kwartaalbericht van de Britse oliemaatschappij BP. Op het Damrak maakte het aandeel van chemieconcern DSM een koerssprong van 9 procent. Dat was te danken aan beter dan verwachte kwartaalresultaten en gunstige vooruitzichten. Branchegeenoot AkzoNobel verraste juist met tegenvallende resultaten en dook met ruim 12 procent omlaag. De AEX, de belangrijkste index in Amsterdam, stond aan het

einde van de ochtend 0,6 procent lager op 390,70 punten. Daarmee werd wel een groot deel van het openingsverlies ingelopen. De MidKap, de index voor het middensegment, wist de verliezen helemaal van zich af te schudden en noteerde een plus van 0,3 procent op 531,05 punten. Ook op de omringende beurzen namen de verliezen af. De Londense FTSE noteerde zelfs een kleine plus van 0,1 procent. De beurzen in Parijs en Londen zakten respectievelijk 0,5 en 0,9 procent. Beleggers lieten zich aan het begin van de handel vooral leiden door het negatieve slot van Wall Street en de verliezen in het Verre Oosten. Fortis en ING verloren meer dan 2,5 procent. Aegon beperkte de schade tot een min van 0,6 procent. Bij de middelgrote fondsen verloor SNS Reaal 2,9 procent.

TOKIO

Omlaag

TOKIO — De beurzen in Azië zijn vandaag lager gesloten. In Tokio kwamen autofabrikanten onder druk te staan na een lagere verkoopverwachting van Toyota Motor, terwijl banken last hadden van aanhoudende zorgen over de financiële sector. De Nikkei-index in Tokio sloot met een verlies van 194,33 punten (1,5 procent) op 13.159,45 punten. De Kospi in Seoul daalde 2 procent en de beurs in Sydney sloot

1,3 procent lager. De Hang Seng in Hongkong ging 1,9 procent lager de handel uit. Toyota verwacht dit jaar als gevolg van de zwakke Amerikaanse markt een lagere verkoop dan eerder werd aangenomen. Het aandeel verloor 2,7 procent. Branchegeenoot Honda daalde 2,2 procent en Mitsubishi zakte 0,6 procent. Japanse banken gingen omlaag. Mizuho verloor 2,2 procent en Mitsubishi UFJ daalde 1,6 procent.

WALL STREET

Duikvlucht

NEW YORK — De beurzen in New York duikelden maandag fors omlaag. Hernieuwde zorgen over meer afschrijvingen in de financiële sector drukten het sentiment. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen noteerde een verlies van 239,61 punten, ofwel 2,1 procent, op 11.131,08 punten. De breed samengestelde S&P 500 zakte 23,39 punten (1,9 procent) tot 1234,37 punten. De technologiebeurs Nasdaq daalde 46,31 punten (2 procent) naar 2264,22 punten. Alcoa was de enige stijger in de Dow met een plus van 2,7 procent. De aluminiumproducent kreeg een dwuitje in de rug, toen bekend werd

dat aandeelhouder Higfields Capital zijn belang wilde uitbreiden van 2 naar 8 procent. Resultaten waren er van telecomconcern en Dow-fonds Verizon Communications en levensmiddelenbedrijf Kraft Foods. Verizon verloor op de beurs 2,5 procent, omdat uit de cijfers bleek dat de vastetelefoniedienst van het bedrijf steeds zwakker presteert. Kraft Foods ging bijna 5 procent omhoog, nadat het zijn omzet- en winstverwachting had verhoogd. Biotechnologiebedrijf Amgen zag zijn koers met 12,2 procent stijgen na presentatie van een positieve studie over zijn experimentele medicijn tegen botontkalking.

Begrotingstekort VS richting 490 miljard

WASHINGTON — Het Amerikaanse begrotingstekort is dit jaar groter dan ooit. De Amerikaanse regering verwacht dat het begrotingstekort in 2009 hoger uitvalt dan gedacht. Ze gaat nu uit van een tekort van 482 miljard dollar, zo maakte de regering maandag bekend. Eerder ging de overheid uit van 407 miljard dollar. Voor 2008 verwachten de VS een begrotingstekort van 389 miljard dollar. Dat is lager dan eerder voorspeld. Washington ging tot

duisver uit van 410 miljard dollar. In 2007 beliep het tekort 162 miljard dollar. Aanhoudend hoge defensieuitgaven en een vertragende economie zijn de voornaamste oorzaken van het oplopen van het tekort. Het begrotingsjaar 2008 loopt tot eind september. Het grootste Amerikaanse begrotingstekort tot nog toe werd geregistreerd in 2004. Toen was er een tekort van 413 miljard dollar. Vorig jaar was het begrotingstekort echter 'slechts' 161,5 miljard dollar.

Merrill Lynch geeft voor 8,5 miljard aandelen uit

NEW YORK — De Amerikaanse zakenbank Merrill Lynch gaat voor 8,5 miljard dollar nieuwe aandelen uitgeven om extra kapitaal op te halen. De zakenbank schrijft daarnaast in het derde kwartaal 5,7 miljard dollar af. Dat maakte Merrill Lynch maandag bekend. Het Singaporese staatsfonds Temasek Holdings koopt voor 3,4 miljard dollar nieuwe aandelen Merrill Lynch. Daarnaast verkoopt de zakenbank een pakket risicovolle leningen met een nominale waarde van 30,6 miljard dollar voor 6,7

miljard dollar aan een investeringsmaatschappij om zo de blootstelling voor verdere verliezen te verkleinen. Dat leidt tot een afschrijving van 4,4 miljard dollar. Merrill Lynch haalde eerder dit jaar al meer dan 15 miljard dollar op met de uitgifte van nieuwe aandelen. Het concern is een van de grootste slachtoffers van de hypotheek- en kredietcrisis met afschrijvingen van meer dan 40 miljard dollar. Daarmee behoort de op twee na grootste zakenbank op Wall Street tot de zwaarst getroffen instellingen in de wereld.

WTO-topman positief over onderhandelingen

GENÈVE — De onderhandelingen binnen de Wereldhandelsorganisatie (WTO) over een nieuw akkoord naderen volgens WTO-topman Pascal Lamy de afronding. "We zijn dichtbij de afronding van een heel substantiële mijlpaal. Laten we dat kleine stukje naar de top nu ook nog nemen", sprak Lamy maandag de onderhandelende ministers toe.

De onderhandelingen kwamen afgelopen weekeinde in een stroomversnelling met een voorlopig compromis over landbouw en industrie en positieve discussies over de hervorming van de dienstenmarkten. Maandag deden verschillende landen echter hard hun best het optimisme te temperen. Zo verzetten China en India zich hevig tegen de openstelling van verschillende industriële sectoren, zoals de machinebouw en de chemie. Volgens de Amerikaanse onderhandelaar David Shark brengen beide landen de onderhandelingen hiermee in groot gevaar. "Als deze twee leden hun koers niet veranderen, verlaat iedereen Genève met lege handen", aldus Shark. Niet alleen de opkomende economieën liggen echter dwars. Ook de Franse regering noemde de huidige voorstellen, die voorzien in een scherpe afname van de Europese landbouwsubsidies, maandag 'onacceptabel'. De Fransen eisen in ruil voor de lagere subsidies meer we-



Pascal Lamy

reldwijde bescherming van streekgebonden producten, zoals champagne en cognac. Samen met nog acht andere Europese 'dwarshiggers' wil Frankrijk ook een betere toegang tot de markten van opkomende economieën.

Bananenoorlog
Ook de voortslepende 'bananenoorlog' kan nog roet in het eten gooien. Vertegenwoordigers van Afrikaanse en Caribische landen (ACP) verlieten maandag demonstratief een vergadering van alle 153 WTO-leden op het moment dat een aanpassing van de Europese tarieven voor Latijns-Amerikaanse bananen werd besproken. De ex-kolonien uit Afrika en de Cariben, die hun bananen zonder tarieven naar Europa mogen verscheppen, vrezen grote concurrentie

van de landen uit Zuid- en Midden-Amerika als de EU de importtarieven op bananen uit die landen afbouwt. De ACP-landen onderhandelen vandaag over compensatie in ruil voor aanvaarding van de regeling voor Latijns-Amerikaanse landen. Dit zou technische en financiële ondersteuning betreffen om de bananenindustrie te herstructureren en de landbouw te diversifiëren. Verdere onderhandelingen tussen de belangrijkste dertig partijen moeten uiterlijk woensdag leiden tot een allesomvattend handelsakkoord. Dat akkoord moet vervolgens worden voorgelegd aan alle 153 leden van de WTO, die allemaal de mogelijkheid hebben het met een veto te blokkeren.

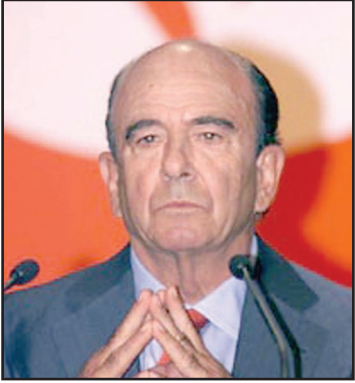
LA-bananen

Bananen uit Latijns-Amerikaanse landen krijgen tegen een verminderd importtarief toegang tot de Europese markt. Met de overeenkomst komt er een einde aan een conflict tussen de betrokken regio's die meer dan vijftien jaar heeft geduurd. De huidige importbelasting op bananen uit Latijns-Amerika bedraagt 176 euro per ton. Vanaf 2009 wordt deze gaandeweg verlaagd en moet in 2016 114 euro bedragen.

Banco Santander heeft geen centje pijn

AMSTERDAM — De dure overname van ABN Amro ligt Fortis en Royal Bank of Scotland (RBS) loodzwaar op de maag. Consortiumgeenoot Banco Santander daarentegen heeft geen centje pijn. Vandaag publiceerde de Spaanse bank resultaten die de verwachtingen van de markt overtroffen. Fortis en RBS moesten vele miljarden vers kapitaal ophalen om overeind te blijven. Op de beurs kregen de aandelen mokerslagen te verwerken. Bij Fortis ruimde topman Jean-Paul Votron het veld. De onaantastbaar geachte bankier Fred Goodwin van RBS bleef in het zadel, maar zijn reputatie liep flinke deuken op. Bij Santander is de sfeer nog nooit zo goed geweest. Met een beurswaarde van bijna 75 miljard euro (117 miljoen dollar) is het concern nu meer waard dan RBS en Fortis samen, inclusief de door hun overgenomen ABN-onderdelen. De beurswaarde van RBS en Fortis samen bedraagt ongeveer 63 miljard euro (98 miljoen dollar). Santander blijft hard aan de weg timmeren. Ruim twee weken geleden werd 1,6 miljard euro geboden op de Britse hypotheekbank Alliance & Leicester. Ook schijnt Santander zijn verzekeringstak te willen afstoten om geld vrij te maken voor nog meer acquisities. Op dit moment is de Spaanse bank de op een na grootste van Europa en behoort Santander tot de tien grootste financiële instellingen ter wereld.

Met wijsheid achteraf kan worden vastgesteld dat Santander, in tegenstelling tot RBS en Fortis, alles goed heeft gedaan. De Schotten en de Belgen legden de hand op ABN-onderdelen die risicovol waren, of lastig in te voegen in de eigen organisaties. Santander kocht twee hapklare brokken: de Italiaanse bank Antonveneta en de Braziliaanse Banco Real, voor bij elkaar 20 miljard euro. De verstandige keuze tekende zich eind vorig jaar al af, toen Antonveneta razendsnel werd doverkocht aan Banco Monte dei Paschi di Siena met een boekwinst van 2,4 miljard euro. De overname van Banco Re-



Emilio Botín

al is ook een gouden greep gebleken. Santander hoefde bij de grotendeels autonoom opererende groep geen tijdrovende en kostbare ingrepen te doen. Bovendien gaat het momenteel goed in Zuid-Amerika, mede omdat het continent weinig last heeft van problemen met discutabele hypotheeken en de daaruit voortgevloede kredietcrisis. Hoe lucratief de resterende ABN Amro-onderdelen

zijn, bleek al in april, toen de kwartaalwinst 22 procent hoger uitviel. Vandaag publiceerde Santander een nettowinst van 4,7 miljard euro (7,38 miljard dollar), 6 procent meer dan vorig jaar in dezelfde periode. Daarmee werden analistenverwachtingen wederom overtroffen. Voor heel 2008 rekent het concern op een winst van 10 miljard euro, ruim een kwart meer dan vorig jaar. Vooral de Zuid-Amerikaanse onderdelen zorgen voor de groei-spurt, zo gaf de bank vorige maand aan.

Wat ook in het voordeel heeft gespeeld van Santander, is strenge regelgeving voor banken in Spanje rondom riskante hypotheeken. Daarvan plukt het concern nu de vruchten. Dat de Spaanse huizenmarkt ondanks de strenge regels in zwaar weer verkeert, kan volgens kenners de winstcijfers van Santander in de toekomst aantasten. Maar daar bleek vandaag nog weinig van.

Vergaderen op Kerstavond

'The sky is the limit' voor Emilio Botín. De 74-jarige baas van Banco Santander is gefixeerd op groei en prestatie. "We willen bij de tien grootste banken ter wereld horen", zei hij zes jaar geleden. Die belofte heeft de geslepen bankier inmiddels ruimschoots ingelost. De voorlopige kroon op zijn werk is de overname van delen van ABN Amro. Maar eerder verrichtte de elegante en hardwerkende bankier al indrukwekkende huzarenstukjes. In eigen land, Brazilië en het Verenigd Koninkrijk vergrootte Botín zijn imperium met miljardenovernames. Dat alles gebeurt onder het credo 'bankieren is alles', dat hij overnam van zijn vader. Banco Santander is in feite een familiebedrijf, opgericht in 1857 in de Spaanse provincie Calabrië. Hoewel het belang van de Botins in de bank 2,8 procent bedraagt, bezet de familie wel drie van de negentien bestuurszetels.

Botín zelf geldt als alleenheerser. Hij kenmerkt zich door handelsgeest, vernuft en inzet. Dat laatste eist hij ook van zijn werknemers. Berucht zijn de vergaderingen die hij bijeenroept op bijvoorbeeld Kerstavond of in vakantietijd. Hiermee test hij de toewijding van zijn functionarissen.

Botín, vader van zes kinderen, bemoeit zich graag met alle facetten van de bedrijfsvoering. Hij verast medewerkers op bankkantoren met overwachte bezoeken, kijkt naar investeringskansen voor een middelgrote klant en informeert bij de afdeling. De familie Botín behoort al meer dan een eeuw tot de rijkste families in Spanje. Dochter Ana Patricia, nu baas bij de Spaanse bank Banesto, is zijn gedoodverfde opvolger. Maar speculeren over wanneer Emilio Botín met pensioen gaat, doet niemand meer. Zijn vader trad pas op 84-jarige leeftijd terug.

AkzoNobel verlaagt verwachting voor 2008

AMSTERDAM — Verfen chemieconcern AkzoNobel heeft in het tweede kwartaal de winst zien dalen en heeft de verwachting voor de rest van het jaar verlaagd. Het bedrijf voorziet voor de rest van het jaar zwakke economische omstandigheden in sommige markten en kampt met hogere grondstofprijzen. Dat maakte het concern vandaag bekend. AkzoNobel boekte in het voorbije kwartaal een nettowinst van 184 miljoen euro (289 miljoen dollar), tegen 225 miljoen euro in dezelfde periode vorig jaar. De omzet steeg met 2 procent tot 3,87 miljard euro (6,08 miljard dollar). Het bedrijf verwacht het bedrijfsresultaat (ebitda exclusief eenmalige posten) van vorig jaar niet te halen, zoals het eerder had gezegd. Het bestuur rekent er wel op daar dicht bij te komen als het uitgaat van constante wisselkoersen. In 2007 bedroeg het bedrijfsresultaat 1,87 miljard euro. AkzoNobel had veel last van valuta-effecten. Daarnaast bleef het onderdeel decoratieve verven achter bij de chemiedivisie en de divisie industriële verven. De omzet van de decoratieve verven daalde met 4 procent vergeleken met vorig jaar. Groei in op-

komende markten in Azië en Latijns-Amerika compenseerde de tegenwind elders. In Spanje en het Verenigd Koninkrijk kampt het bedrijf met verslechterende marktomstandigheden op de markt voor huisverven en neemt de vraag af. De lastige omstandigheden zullen volgens financieel topman Keith Nichols nog wel aanhouden tot in 2009. Ook in de Verenigde Staten blijven de marktomstandigheden lastig. Gerekend in dollars namen de activiteiten daar met 7 procent af. In deze markten kwakken de huizenmarkten. De groei van de industriële verven van 7 procent werd volledig teniet gedaan door valuta-effecten, stelde AkzoNobel. De chemiedivisie kampte vooral met hogere grondstof- en energieprijzen, waardoor de winstmarge daalde. Het onderdeel Pulp & Paper van de divisie had daarnaast te maken met een zwakkere vraag. Volgens Nichols lijkt er nog geen einde gekomen aan de prijsstijgingen voor grondstoffen en energie. Al met al profiteerde het bedrijf naar eigen zeggen van de geografische spreiding van zijn activiteiten: het haalt 35 procent van de omzet uit opkomende markten.

‘Groeï KLM dreigt te halveren’

AMSTERDAM — Luchtvaartmaatschappij KLM dreigt de jaarlijkse groei van zijn capaciteit te zien halveren als gevolg van hoge kosten en tragere economische groei. Dat zei president-directeur Peter Hartman van KLM maandag in een vraaggesprek met *NRC Handelsblad*. Toen KLM vier jaar geleden werd overgenomen door Air France, werd nog uitgegaan van een jaarlijkse

capaciteitstoename van 4 procent. Daar is komende winter naar verwachting nog maar 2 procent van over, aldus Hartman. Behalve de hoge brandstofprijs geeft Hartman ook de sinds 1 juli op alle vluchten in Nederland verschuldigde vliegtaks de schuld van de tragere groei. Hij noemt die 'een platvloerse belastingmaatregel met een averechts effect op het milieu'.

BP boekt winst van bijna 10 miljard dollar

LONDEN — Het Britse olieconcern BP heeft in het tweede kwartaal een nettowinst geboekt van 9,47 miljard dollar. Het bedrijf profiteerde van de hoge olieprijsen. In vergelijking met een jaar geleden steeg de winst met 28 procent. De omzet schoot met 49 procent omhoog tot 111 miljard dollar. Dit heeft BP vandaag bekendgemaakt. Op de Londense beurs was BP een op-

vallende stijger met een plus van 3,2 procent. Het afgelopen kwartaal kostte een vat olie (van 159 liter) gemiddeld meer dan 120 dollar. Dit komt bijna neer op een verdubbeling ten opzichte van het prijsniveau in het tweede kwartaal van 2007. De olieprijs kwam onlangs boven de 147 dollar per vat uit. Later deze week presenteert Shell zijn kwartaalcijfers.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Jul		PREV.	29-Jul		
DOW JONES	11131.08	11246.04	AEX	392.98	395.67		
S&P 500	1234.37	1247.87	AEGON NV	7.33	7.28		
NASDAQ	2264.22	2304.06	AHOLD NV	7.46	7.55		
RUSSELL 2000	686.11	706.47	AIR FRANCE-KLM	15.91	16.31		
MSCI EAFE	1901.04	1893.82	AKZO NOBEL	42.91	38.38		
5 YR TSV BOND YLD	3.31	3.40	ARCELOORMITTAL	50.91	53.54		
SPDR TRUST SER 1	123.64	124.83	ASML HOLDING NV	14.37	14.64		
DIAMONDS TRUST	111.34	112.49	CORIO NV	46.90	47.36		
ALTRIA GROUP INC	20.90	21.22	DANONE	49.34	49.20		
AMAZON.COM INC	75.98	78.36	DSM (KONIN)	35.71	38.34		
AMERICAN EXPRESS	35.37	36.15	FORTIS	9.28	9.10		
ANHEUSER BUSCH	67.57	67.75	HAL TRUST	66.49	67.00		
BIAGEN IDEC INC	69.49	70.79	HEINEKEN NV	29.73	30.00		
CISCO SYSTEMS	21.98	22.42	ING GROEP NV-CVA	20.55	20.54		
CITIGROUP INC	17.43	17.30	IMTECH NV	14.45	14.18		
DISNEY (WALT) CO	30.50	30.79	KPN (KONIN) NV	10.85	10.87		
EBAY INC	24.78	25.45	PHILIPS ELECTRON	21.18	21.37		
ENZON PHARMACEUT	8.11	8.16	REED ELSEVIER	9.96	10.03		
GENERAL ELECTRIC	27.69	28.11	REXEL SA	9.35	9.49		
GOOGLE INC-CL A	477.12	484.91	ROBECO NV	22.02	21.67		
HEWLETT-PACKARD	43.00	43.68	ROLINCO NV	18.77	18.52		
HOME DEPOT INC	23.16	23.99	RORENT NV	42.86	42.97		
IBM	126.25	127.48	ROYAL DUTCH SH-A	23.24	23.20		
INTEL CORP	21.67	22.14	TNT NV	22.18	22.72		
JOHNSON&JOHNSON	68.48	68.77	TOMTOM	15.53	15.45		
MEDTRONIC INC	52.86	53.27	UNILEVER NV-CVA	18.95	19.13		
MICROSOFT CORP	25.50	25.97	WEISSANEN NV	6.70	6.76		
3M CO	69.83	70.21	WOLTERS KLUWER	14.09	14.11		
MOTOROLA INC	7.08	7.26	WP-STEWART HLDG	157.19	150.90		
NVIDIA CORP	11.53	11.72	ETFS	PREV.	29-Jul		
PFIZER INC	18.36	18.48	SPDR-FINL SELECT	19.89	20.33		
PROCTER & GAMBLE	63.83	64.19	ISHARES-DJ DIV	49.47	50.16		
QUALCOMM INC	53.42	53.80	ISHARES-DJ HEALT	64.52	64.99		
ROYAL DUTCH-ADR	72.62	72.39	ISHARES-DJ CN GD	56.68	56.92		
SCHLUMBERGER LTD	97.64	96.31	ISHARES-MSCI PAC	43.03	43.2		
SPRINT NEXTEL CO	8.46	8.41	ISHARES-SP500 GR	61.09	61.60		
SYSCO CORP	28.36	28.60	ISHARES-S&P EURO	46.9	47.17		
TEXAS INSTRUMENT	23.97	24.33	POWERSHARES DB C	40.41	39.92		
TIME WARNER INC	14.16	14.42	POWERSHARES QQQ	44.42	45.26		
VISA INC-CLASS A	70.55	73.45	FUNDS	PREV.	28-Jul		
YAHOO! INC	20.12	20.07	HEND PAN EUR SM	16.49	16.49		
CURRENCIES	PREV.	29-Jul	HEND JAP SM CO	19.98	19.98		
YEN/USD	107.460	108.170	HEND PAC EQUITY	70.08	70.08		
USD/EUR	1.574	1.561	HEND CONT EUR EQ	25.17	25.17		
CAN/USD	1.023	1.026	HEND GLOBAL TECH	26.49	26.49		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Curaçaose carnavaleske creatie



Een groep Curaçaose ontwerpers, choreografen en schoonheidsspecialisten vlogen vorige week naar Nederland, waar ze zaterdag ook deelnamen aan het Rotterdamse Zomercarnaval. Deze delegatie bestaande uit Imar Kirindongo, Rayshel Sambo, Judith de Windt, Ivan Felipa, Aubrey America en Donna Yung scoorde met de kleurrijke creatie van carnavalsgroep ‘2 Be Seen’ die onder leiding staat van Gerswin Zijlstra.

Franstalige Belgen

Bijna de helft van de Frans-talige Belgen (49 procent) staat welgezind tegenover aansluiting bij Frankrijk als België ophoudt te bestaan, blijkt uit een enquête van de Waalse krant *Le Soir*. Van de ondervraagde Walen denkt 23 procent dat België echt uit elkaar zal vallen; 59 procent denkt dat het behouden blijft. Van de Fransen zelf wil 60 procent het Franstalige deel van België best erbij nemen,

ontdekte de Franse krant *La Voix du Nord* dinsdag. In België blijven Vlamingen en Walen steeds slechter samen afspraken te kunnen maken over het bestuur het federale België. De koning heeft recent drie adviseurs benoemd die eind juli verslag moeten doen over een staatshervorming. Eerdere enquêtes op internet toonden aan dat een derde van de Vlamingen wel voelt voor aansluiting bij Nederland.

Niet-roker de sigaar

Niet-rokende partners van mannen of vrouwen die roken hebben een 42 procent grotere kans om een hersenbloeding te krijgen dan personen van wie de partner niet rookt. Voor vroegere rokers die met een roker samenleven, is die kans 72 procent groter. Dat blijkt uit onderzoek dat vandaag gepubliceerd is in de *American Journal of Preventive Medicine*. Het is gebaseerd op een studie onder 16.225 Amerikanen boven vijftig jaar. De onderzoekers

volgden hen na de eerste ondervraging gemiddeld meer dan negen jaar. Uit het onderzoek bleek dat het voor het risico op een hersenbloeding niet uitmaakt of de partner nooit heeft gerookt of met roken is gestopt. Mensen die nooit een sigaret hebben opgestoken en met iemand zijn getrouwd die met roken is gestopt, hebben bijna evenveel kans op een hersenbloeding als mensen die samenleven met een man of vrouw die ook nooit heeft gerookt.

Boven water

Wetenschappers hebben maandag voor de kust van Sicilië een wrak geborgen van een schip uit de Griekse Oudheid. Het schip is ongeveer 2500 jaar oud. Twintig schepen waren bij de operatie betrokken om het wrak

boven water te krijgen. De Griekse boot, die in 1988 werd ontdekt, verkeert nog in goede staat. Het is de bedoeling dat het 21 meter lange schip naar Groot-Brittannië wordt gestuurd voor restauratie.

Tekennest

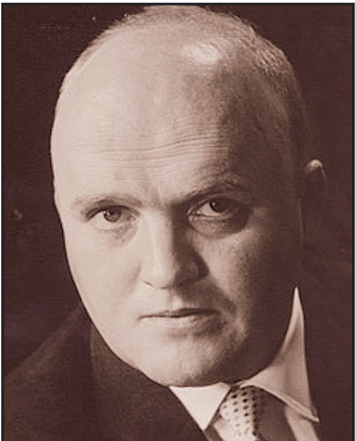
Een 41-jarige Italiaanse vrouw kreeg de schrik van haar leven toen zij op de veerpont tussen Genua en Sardinië wakker werd van een kriebelig gevoel op haar arm. Ze bleek van top tot teen bedekt te zijn met honderden

teken. Vermoedelijk zat onder haar stoel een nest vol met de spinachtige parasieten. De vrouw is wonder boven wonder niet door de teken gebeten. De rederij heeft laten weten de zitplaats grondig te zullen reinigen.

Vegetariërs

Ruim 600 vegetariërs uit 33 landen houden deze week hun wereldcongres in de Oost-Duitse stad Dresden. De deelnemers hebben een hele kluit aan het programma, dat bestaat uit ruim honderd workshops en lezingen. Met het 38e wereldcongres in Dresden is de conferentie terug in de stad waar precies honderd jaar geleden de eerste bijeenkomst werd gehouden. Destijds deden dertig personen uit Duitsland, Nederland, Frankrijk en Groot-Brittannië mee. In 1881 was in Dresden het eerste Vegetarische Gezelschap opgericht. Rond 1900 waren er al vier vlees- en visloze restaurants. Het tweejaarlijkse congres staat deze keer onder het motto: Honderd Jaar Voedselrevolutie, meldden Duitse media maandag.

Horst Stein gestorven



Horst Stein, de voormalige dirigent van de Festspiele in Bayreuth en jarenlang chef-dirigent van de Bamberger Symphoniker, is op 80-jarige leeftijd overleden. Stein overleed in zijn huis in Zwitserland. Hij was een van de belangrijkste en meeste gewilde dirigenten van de vorige eeuw. Stein was gespecialiseerd in de werken van Richard Wagner en Richard Strauss. Hij stond tot 1986 op de groene heuvels van Bayreuth te dirigeren. Van 1985 tot 1996 was de in Wuppertal geboren musicus chef-dirigent van de Bamberger Symphoniker. Voor dit orkest dirigeerde hij meer dan 500 concerten. Stein begon zijn carrière in Wuppertal. Via de Staatsopera van Hamburg verhuisde hij in 1955 naar de Duitse Staatsopera in Oost-Berlijn. Na de bouw van De Muur vestigde hij zich West-Duitsland, door na een tournee niet terug te keren.

In 1980 werd hij muzikaal directeur en chef-dirigent van het Orchestre de la Suisse Romande in Genève, maar hij diende het contract niet uit en stapte over naar het Bamberger Symphoniker dat hem in 1996 tot eredirigent voor het leven benoemde. Daarnaast was hij erelid van de Weense Staatsopera en eredirigent van het NHK Symphony Orchestra van Tokio.

Zeer oude prent

Het Metropolitan Museum of Art (Met) in New York heeft een tekening verworven van Lucas van Leyden (circa 1494-1533). De tekening van de aartsengel Gabriël die de geboorte van Christus aankondigt (1520), is de eerste prent van de Nederlandse kunstenaar in de Verenigde Staten. Lucas van Leyden is een van de beroemdste Nederlandse kunstenaars uit de zestien-de eeuw. Hij werd vooral bekend door zijn gravures,

maar maakte ook schilderijen. Aan hem worden momenteel vijftien schilderijen toegeschreven.

Het museum kreeg de tekening in handen door een gift van een Amerikaanse particuliere verzamelaar. Volgens het Met is de aanwinst het sluitstuk van de inspanningen van de afgelopen vijftien jaar om de meest uitgebreide collectie Nederlandse tekeningen in de VS samen te stellen.

Op bodem Baikalmeer

Wetenschappers hebben vandaag met een Russische minonderzeeër de bodem van het 1680 meter diepe Baikalmeer in Siberië bereikt. Het Baikalmeer staat sinds 1996 op de Werelderfgoedlijst van Unesco. Het bevat ongeveer een vijfde van de totale hoeveelheid zoet water ter wereld. In het meer leven ruim 2500 verschillende dieren en planten, waaronder enkele unieke soorten zoals de baikalrob, een zoetwaterzeehond. De expeditie is een initiatief van Arthur Tsjilingarov, een

aanhanger van premier Vladimir Poetin in de Doema, het Russische parlement. Tsjilingarov leidde vorig jaar het Russische team dat een Russische vlag op de bodem van de Noordelijke IJzee plantte. Wetenschappers willen tijdens de expeditie monsters nemen op diverse dieptes om de effecten van de klimaatverandering op het meer in Siberië te onderzoeken. Tevens willen ze de aandacht van het Kremlin vestigen op de noodzaak van betere milieubescherming.

Overleden

De oudste man van Nederland, Adrianus van der Vaart, is maandag in zijn woonplaats Wilnis (gemeente Ronde Venen) overleden.

Van der Vaart, die nog op zichzelf woonde, is 106 jaar geworden. Voor zover bekend is nu de 106-jarige Josephus Gerardus Antonius (Jos) Wijnant in Den Bosch de oudste man van Nederland. De oudste vrouw, en daarmee de oudste inwoner van Nederland, is Grietje Jansen-Anker in Middelburg die op 12 september 111 hoopt te worden.

Bijzondere bubbels

In een kast in een oud Schots kasteel is een bijzondere fles Veuve Clicquot aangetroffen. De champagne is in 1893 gebotteld en volgens het prestigieuze wijnhuis ‘onbetaalbaar’, meldde de beheerder van het Torosay kasteel maandag. De fles werd gevonden in een al honderd jaar afgesloten dressoir in de eetkamer. Drie deurtjes van de kast waren altijd al open, terwijl het vierde bleef de beheerder intrigeren.

Hij besloot met de hulp van een slotenmaker de kast te openen, waar hij de fles met geel label in perfecte conditie aantrof. De fles wordt tentoongesteld in de Franse stad Reims, het hart van het gebied waar champagne gemaakt wordt.

Cuil is gewoon ‘cool’

Ex-Google-medewerkers hebben een nieuwe zoekmachine gelanceerd met de naam Cuil, wat uitgesproken wordt als ‘cool’. Enkele uren na de lancering was de Amerikaanse zoekmachine enige tijd onbereikbaar door de ‘overweldigende aandacht’, aldus de openingspagina van cuil.com. Bedenker en medeoprichter Anna Patterson claimt dat Cuil de grootste zoekmachine is die zeker 120 miljard pagina’s indexeert. Hiermee zou Cuil zeker drie keer zo groot zijn als Google en andere zoekmachines. Aangezien de zoekmachine op de inhoud van de pagina’s zoekt in plaats van op

het aantal clicks zoals bij Google, is het niet nodig om bij te houden wat gebruikers zoeken en is de privacy gegarandeerd. Tevens zouden de zoekresultaten relevanter zijn.

Google maakte echter onlangs bekend dat het 1 biljoen pagina’s indexeert, wat betekent dat het de grootste zoekmachine zou blijven. Een klein testje tussen Cuil en Google laat tevens zien dat Google vooralsnog meer resultaten oplevert. Zo geeft de zoekterm ‘komkommer’ via cuil.com 105.964 resultaten, terwijl google.com 423.000 resultaten laat zien.

Marisa Merlini dood



De Italiaanse filmactrice Marisa Merlini is zondagochtend in haar woning in Rome overleden. Dat heeft haar familie laten weten. Merlini, die met Anna Magnani wordt beschouwd als de belangrijkste Romeinse actrices, is 84 jaar geworden. Merlini speelde in ongeveer zeventig films, vooral komedies, en was ook in het theater en op de televisie te zien. Zij debuteerde in 1942 in de film ‘Stasera niente di nuovo’ van Maurizio Mattioli. Tot haar bekendste rollen behoren die van een ongehuwde moeder in ‘Pane, amore e fantasia’ van regisseur Luigi Comencini (1953). In ‘Dramma della gelosia’ van Ettore Scola (1969) speelde zij een prostituee. Merlini speelde in

zeven films met de in Italië zeer populaire Napolitaanse komiek Toto. Merlini was in 2005 voor het laatst op het witte doek te zien in de film ‘Seconda notte di nozze’ van Pupi Avati.

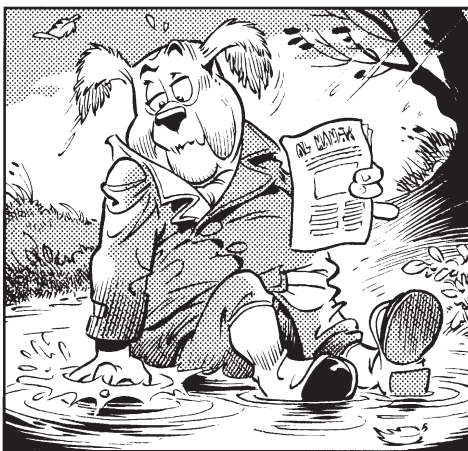
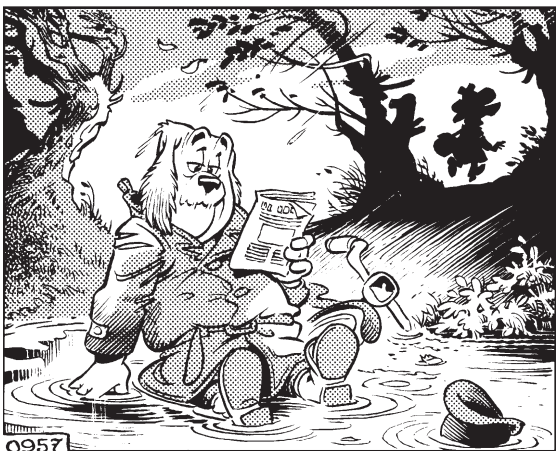
Eclips op het internet

De beste plek om vrijdag boven China een zonsverduistering te zien is een afgelegen dorp in het verre westen. Maar omdat de meeste Chinezen daar niet kunnen komen, zendt de Chinese Academie voor de Wetenschap de zonsverduistering via het internet uit, schrijft de krant *The China Daily*. Het is voor het eerst in honderd jaar dat de Chinezen een volledige zonsverduistering kunnen zien. De ooste-

lijke delen van China zullen de eclips niet kunnen bewonderen, boven bijvoorbeeld Peking is alleen sprake van een gedeeltelijke verduistering. De volledige eclips zal eerst te zien zijn boven Canada, daarna kunnen ook inwoners van Groenland, Rusland en Mongolië het verschijnsel bekijken. De bewoners van westelijk China zijn de laatsten die een blik op de zonsverduistering kunnen werpen.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



De almanakverkoper reikte Joost het tijdschriftje over en verwijderde zich met snelle tred. ‘Deze almanak van het Gouden Meervoud is alleen voor u’, riep hij nog. ‘Iedereen krijgt wat hem toekomt.’ Hij verdween over de heuvel en zijn ijl aamnaak-geroep verstierf in de wind. ‘Eigenlijk veel geld voor zo’n blaadje’, mompelde de bediende. ‘En heer Olivier zou best gelijk kunnen hebben, dat het allemaal onzin is. Hoewel mijn tante er veel in las, als ik mij verstouten mag...’ Zo prevelende ging hij een beetje verzitten, want het

valt niet mee in de modder te verblijven. Maar terwijl hij dat deed, raakte zijn hand een rond schijfje aan en er verscheen een trek van verbazing op zijn gelaat. Voorzichtig trok hij zijn grijpende vingers uit de blubber en keek fronsend naar zijn vondst. Op dat moment brak het wolkendek, zodat een bleke zonnestraal fonkelend door het schijfje weerkaatte, werd, en Joosts verbazing maakte plaats voor blijdschap. ‘Heb ik ooit, als men mij toestaat!’ riep hij uit. “Val brengt aards slijk”, staat er in de almanak, en dat kan ook geld betekenen. En dit is een gouden dukaat!’

BUCKLES

By David Gilbert



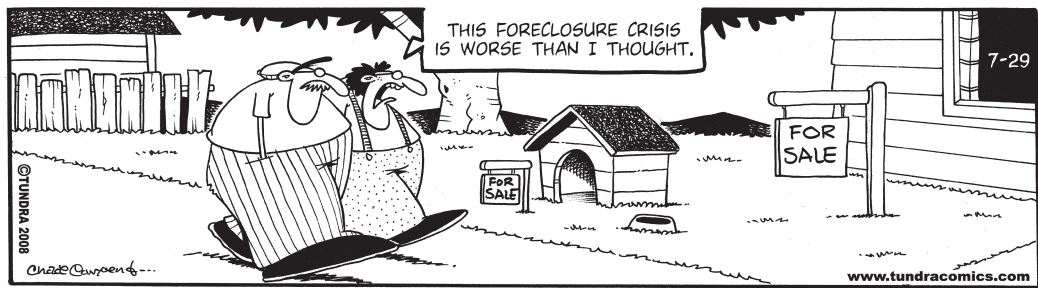
BETLE BAILY

By Mort Walker



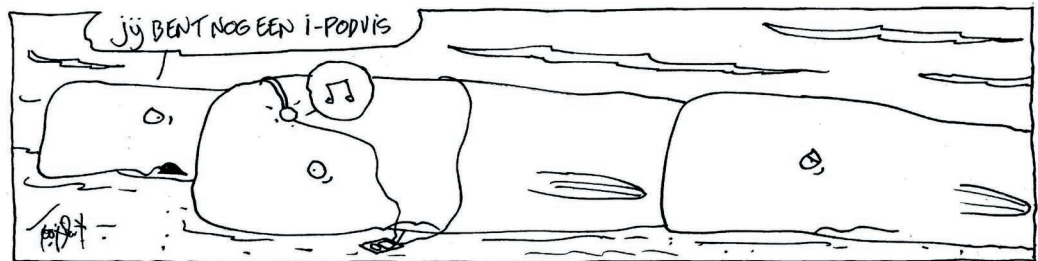
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Over minimumloon en prijzen

Overleg Land met sociale partners

WILLEMSTAD — Het Land overlegt morgen met zowel werkgevers- als werknemersorganisaties over de verhoging van het minimumloon met 15 procent en de stijging van de prijzen op het eiland. Vooruitlopend op deze bijeenkomst stelt Alcides Cova, voorzitter van vakbondscentrale van SSK, dat een verhoging van 15 procent van het minimumloon feitelijk onvoldoende is.

Cova is van mening dat een verhoging van 35 procent meer op zijn plaats zou zijn geweest. Hij wijst erop dat in de afgelopen jaren het minimumloon telkenmale werd bevroren, zonder dat de minima voor deze verhoging zijn gecompenseerd. De SSK-voorzitter schaarst zich hiermee achter CFW-voorzitter Wilfred 'Boy' Spencer, die recentelijk ook al een soortgelijke verhoging voorstelde. "We zijn blij met de verhoging, want dat moest

gebeuren. Maar ze is niet voldoende, als je in aanmerking neemt dat het minimumloon in het verleden verschillende keren werd bevroren. Bij de verhoging van 15 procent is overigens geen rekening gehouden met de sterk gestegen prijzen op het eiland. Daar moeten wij het nog over hebben", aldus de SSK-voorzitter.

Geen consensus

In het Kolaborativo, het overlegplatform van sociale partners, is over

de verhoging van het minimumloon gesproken, maar volgens Cova konden werkgevers en werknemers hierover geen consensus bereiken. "De werkgeversorganisaties vonden dat de verhoging niet plaats kon vinden zonder daarbij het rapport over het arbeidsmarktbeleid in de praktijk te brengen. Wij van de vakbonden waren het hier niet mee eens." Volgens Cova stonden de vakbonden erop dat de twee onderwerpen, het arbeidsmarktbeleid en het minimumloon, van elkaar gescheiden moesten worden. "De verhoging heeft nu prioriteit. Dat was en is voor ons belangrijk. Gezien de stijgende prijsstijgingen moest het minimumloon worden aangepast." Over de prijsstijgingen is

Cova van mening dat er onvoldoende actie door de overheid wordt genomen. "Er is ons toegezegd dat er een sociaal pakket zou komen om de lasten voor de bevolking te verlichten. Daar hebben wij nog niets van gemerkt.

Vanuit het vakbondswezen hebben wij de helpende hand toegestoken en bijgedragen om met alternatieven te komen. Een verhoging van de nuts-tarieven was weliswaar niet te vermijden, maar er zou een sociaal pakket komen, maar dat is er nog niet." Cova omschrijft de handelwijze van de overheid in deze zaak als 'fatal' (verschrikkelijk) en zal dit onderwerp volgende week naar voren brengen in het overleg met het Land.

Campagne nooit ten einde voor P-100

Kleine partijen, ze steunen meestal op een enkeling. Van de ene hoor je bijna dagelijks, de andere houdt zich muistil. Hoe gaat het met de kleine partijen, waar staan ze en waar willen ze heen? Een serie van Raily Polonius.

WILLEMSTAD — Anthony Clarinda is partijleider van eenmanspartij P-100. Aan de Eilandsraadsverkiezingen van vorig jaar deed hij niet mee. Maar Clarinda stelt dat hij continu campagne blijft voeren. "Voor P-100 is de campagne nooit ten einde. We blijven doorgaan, totdat we de grootste partij zijn."

Clarinda is een erkend elektrotechnicus en heeft het vanwege zijn werkzaamheden zeer druk, maar toch stelt hij dagelijks benaderd te worden door mensen die hem vragen hoe het met zijn partij gaat en die hem met raad en advies bij willen

staan. Vanwege tijdsgebrek komt hij hier vaak niet aan toe. In de aanloop naar de verkiezingen van vorig jaar was er enige tijd sprake van dat Clarinda met zijn partij aan de verkiezingen zou meedoen, maar op het allerlaatste moment zag hij hiervan af, omdat hij niet rond kon komen met zijn kandidatenlijst. In de media is Clarinda slechts sporadisch te horen. Volgens de P-100-leider zelf komt dit omdat hij en andere kleine partijen niet 'fair' door de media worden behandeld. "Men kiest ervoor om een bankdirecteur of iemand van een grote partij te benaderen voor een reactie. Wij komen vrijwel nooit aan bod. Op deze manier krijgt het volk niet de democratie die het verdient. Als we de kans krijgen, brengen we dingen naar voren die aandacht verdienen. Enkele weken terug vroeg ik op een radiostation om de facturen van Curoil in de gaten te

houden en kijk wat er nu is gebeurd." Hoewel hij vorig jaar niet aan de verkiezingen mee heeft gedaan, stelt Clarinda dat hij campagne is blijven voeren. "De campagne van P-100 houdt nooit op. Andere partijen hebben een start en einde van hun campagne. Maar als je als volk accepteert dat een campagne voorbij is, dan weet je dat je na de verkiezingen niet bij de partij terecht moet met je vragen." Clarinda is dan ook voorstander van een directe democratie, waarbij het volk direct (via e-mail, red.) met de overheid communiceert. P-100 bestaat sinds 2001. Clarinda was ooit lid van de PLKP, maar besloot zijn eigen weg te gaan omdat hij het niet eens was met de traditionele manier van politiek voeren. P-100 heeft verschillende keren aan verkiezingen deelgenomen, maar heeft tot nu toe nooit een zetel behaald.

Gedeputeerde ziet geen heil in PetroCaribe

WILLEMSTAD — Het is onbegrijpelijk dat er politici en oppositiepartijen zijn die aansluiting willen bij PetroCaribe terwijl juist het schuldenniveau een van de grootste problemen van het eiland vormt. PetroCaribe betreft een betalingsregeling met Venezuela en geenszins een regeling die het eiland voordeliger brandstofprijzen oplevert. Dit zegt gedeputeerde van Financiën Mike Willem (PAR).

PetroCaribe mag niet eens olie en derivaten leveren tegen zogenaamde preferente prijzen, zoals sommigen willen doen geloven, omdat Venezuela lid is van OPEC en gebonden is aan allerlei internationale afspraken, stelt Willem.

Lage rente

PetroCaribe biedt dus uitsluitend een betalingsregeling, waarbij een deel van de leveringen gefactureerd wordt en een deel omgezet wordt in een langetermijn-

lening tegen lage rente. "Als andere landen hieraan deel willen nemen en dit als een goede regeling zien, moeten zij dat zelf weten. Maar met een schuldenniveau dat 80 procent van ons Bruto Nationaal Product bedraagt en maakt dat een groot deel van de begroting voor renteaflossing moet worden gereserveerd, is het onbegrijpelijk dat men dit voor het eiland zou willen", aldus de gedeputeerde.

Schuld in schoenen

Ironisch genoeg zijn het juist de politici van oppositiepartijen die continu de coalitie de schuld in de schoenen proberen te schuiven voor het schuldenniveau en daarbij hun eigen rol in de afgelopen vijftien jaar vergeten, die menen dat PetroCaribe de oplossing is. "Dezelfde politici die menen dat het eiland geen enkel toezichtorgaan nodig heeft omdat wij zelf de schuldenproblematiek kunnen oplossen, zijn vandaag bereid om het eiland juist dieper in de schulden te steken", aldus Willem.

Startsein opknappen Van Engelenweg



Foto: Ediel Sarmas

WILLEMSTAD — De Dienst Openbare Werken (DOW) en aannemersbedrijf Curaçao Wegenbouw Maatschappij (CWM) zijn begonnen met de herstelwerkzaamheden aan de Van Engelenweg. De werkzaamheden nemen tien weken in beslag. De staat van de Van Engelenweg is zeer slecht. De renovatie kost 855.000 gulden, betaald uit het eilandelijk Wegenfonds. Zie ook Ingezonden (pagina 4)

94 Rietjes base

WILLEMSTAD — Bij een controle bij een perceel op Mahuma door het Zero Tolerance-team werden in de nacht van zaterdag op zondag 94 rietjes met base, een zakje met cocaïne en twee scherpe patronen gevonden. Er werden geen aanhoudingen verricht.

ATIKA



ATIKA ST 200

RADIAL TILE CUTTER

Complete with cooling water pump, aluminium table. 230V/50Hz/800W

NAFL. 1499,-

Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts. Tax is not included.

CURAÇAO telnr. 737 6288
BONAIRE telnr. 717 5560

CARIBBEAN FASTENERS

Advertentie Curaçao

GET TO SCHOOL

Changes

STOCKED TO THE TOP WITH EVERYTHING YOU NEED TO GET BACK 2 SCHOOL IN STYLE

offer valid from July 1st to August 30th

FREE gymbag with any purchase over 75 florins

buy any pair of SKECHERS FOOTWEAR & participate to win 1 of the 2 iPod touch

buy any pair of Reebok shoes & participate to win 1 of the 5 iPod shuffle

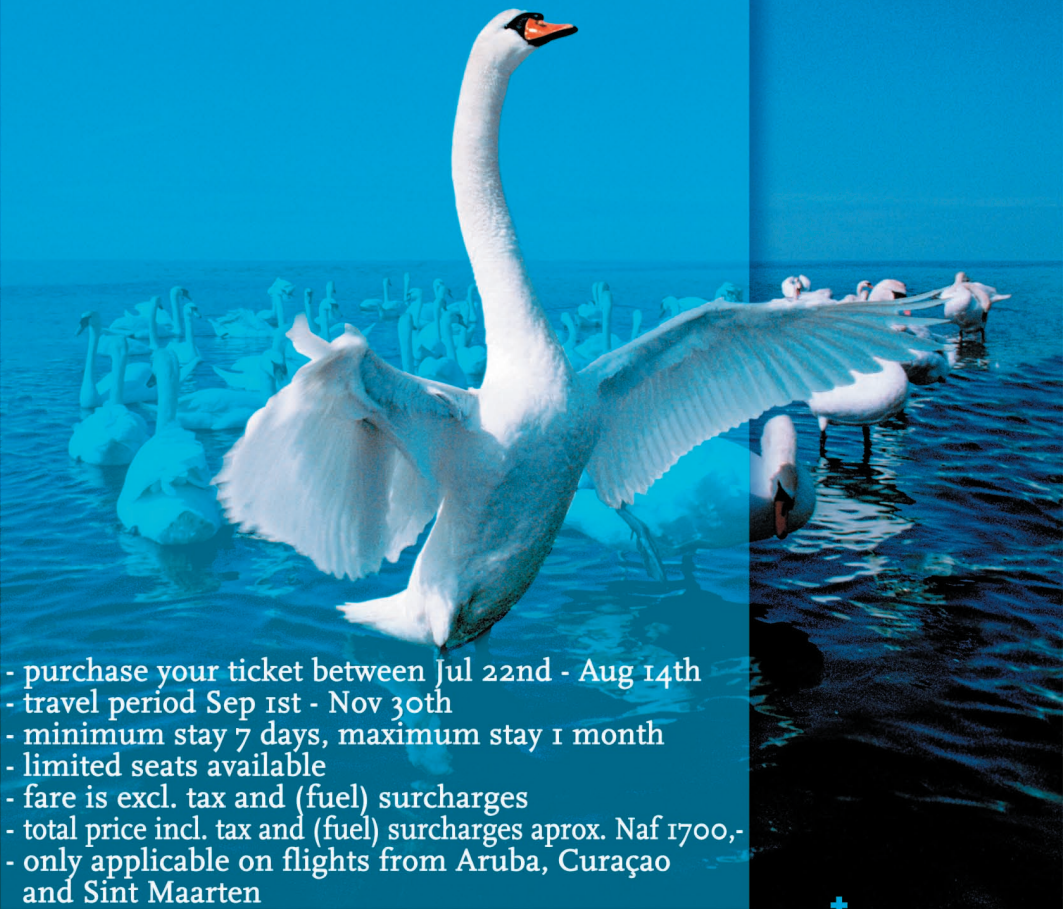
WITH "BON DI 3 LUNA" FROM NORS& ENCA

from July 1st to August 6th OPEN NON STOP

PUNDA • CHANGES PLAZA SALIÑA • JAN NOORDUYNWEG

Advertentie Curaçao

“...Come fly with me to Amsterdam this fall from Naf 599,-!”



- purchase your ticket between Jul 22nd - Aug 14th
- travel period Sep 1st - Nov 30th
- minimum stay 7 days, maximum stay 1 month
- limited seats available
- fare is excl. tax and (fuel) surcharges
- total price incl. tax and (fuel) surcharges aprox. Naf 1700,-
- only applicable on flights from Aruba, Curaçao and Sint Maarten

The Reliable Airline



Voor een plaats op Britse witte lijst Regulator voor internetgokken

WILLEMSTAD — Het instellen van een orgaan dat internetgokken moet reguleren en controleren in de Nederlandse Antillen is een cruciale stap om deze sector veilig, corruptievrij en internationaal competitief te houden.

Vooral nu de Verenigde Staten steeds feller worden in hun strijd tegen internetgokken moeten de Antillen aan juridische en technische aanpassingen werken om de kansen die wél bestaan in deze branche te benutten.

Als reactie op nieuwe Amerikaanse wetgeving die niet alleen internetgokken verbiedt maar ook bancaire transacties in dat verband als illegaal bestempelt, heeft Groot-Brittannië een 'witte lijst' opgesteld voor internationaal internetgokken. Landen die op deze lijst willen komen moeten aan een aantal voorwaarden voldoen. Daaronder vallen juridische en technische voorzieningen om witwassen, bedrog en andere criminele praktijken tegen te gaan. Ministers Maurice Adriaens (Transport en Communicatie, FOL) en David Dick (Justitie, PAR) spannen zich daarom samen in om de Antillen op de witte lijst van Groot-Brittannië

te krijgen. "Deze sector biedt aan minstens 1000 personen werkgelegenheid op Curaçao", deelt Dick mee. "Ook zorgt die voor inkomsten voor de overheid. De ontwikkelingen in de VS en Groot-Brittannië hebben er al toe geleid dat sommige bedrijven ons land hebben verlaten." De twee ministers hebben een commissie ingesteld waarin Bureau Telecommunicatie & Post en het ministerie van Justitie samenwerken om de juridische en technische aanpassingen te bewerkstelligen waardoor de Nederlandse Antillen op de Britse witte lijst kunnen en daardoor met alle andere door dat Europese land erkende landen mee kan doen met internetgokken. "Het reguleren en upgraden van deze sector is in overleg met de eilandgebieden al jaren gaande maar we willen het nu toch op landsniveau vaart geven. Nadat het allemaal functioneert kan alles worden gedecentraliseerd", verklaart Dick. "Hoe langer het duurt, hoe meer risico deze sector loopt. De toevoegingen aan onze wetten en ook andere nodige handelingen om deze sector veilig te stellen kunnen naar mijn mening niet snel genoeg worden doorgevoerd", besluit de Justitie-minister.

Na staking stafleden Aqualectra Vakbond SPSA dwingt erkenning af

WILLEMSTAD — De Aqualectra-directie en het bestuur van Sindicato di Personal di Staf di Aqualectra (SPSA) hebben vanmiddag een akkoord bereikt. De vakbond wordt voorsnog door de directie van het nutsbedrijf erkend. De vakorganisatie kan na deze erkenning nu verder werken aan de rechtspositie van de stafleden, die vandaag de hele ochtend staakten.

Het SPSA-bestuur dat voorgezeten wordt door Donny Winklaar, dreigde zaterdag al met actie als de Aqualectra-directie de vakbond niet zou erkennen. Dit was na een algemene ledenvergadering die vrijdagavond werd gehouden. Een ‘arrogante’ brief van de Aqualectra-directie viel verkeerd bij de vakbond. Dat schrijven hadden SPSA en de aangesloten stafleden die deel uitmaken van de productietak van het nutsbedrijf, opgevat als een groot gebrek aan respect en erkenning door de directie. Na vrijdag vergaderde het vakbondsbestuur gisteren. Toen werd definitief besloten de week met acties te openen. De SPSA-staking had geen gevolg voor de stroomvoor-



Foto: Edsel Simba

De stafleden van de productieafdeling van Aqualectra weigerden vanochtend te gaan werken en protesteerden buiten het hek bij het gebouw van het nutsbedrijf aan de Pater Euwensweg in Otrobanda.

ziening op het eiland. Het bestuur van deze vakbond had oud-vakbondsleider en huidige PLKP-leider Errol Cova als adviseur. Hij schoof samen met het SPSA-bestuur vanochtend om de tafel met de Aqualectra-directie onder leiding van Anthon Casperson, terwijl de stafleden buiten het hek

van het nutsbedrijf actie voerden. Het SPSA-bestuur hekelde dat de Aqualectra-directie alsmäär de vakbond in de wachtkamer plaatste en niet wilde erkennen. Aqualectra-directeur Anthon Casperson zegt in dit verband dat SPSA niet zomaar erkend kon worden, daar het personeel

eerst door STK werd vertegenwoordigd. Andere vakbonden bij het nutsbedrijf zijn Seska (Aqualectra-stafpersoneel) en STKO (distributie). In de vroege middag hebben SPSA en de Aqualectra-leiding elkaar toch gevonden, wat inhoudt dat de vakbond wordt erkend.

UTS-vakbond Sitkom boos over licentie Columbus

WILLEMSTAD — UTS-vakbond Sitkom is het niet eens met de beslissing van Telecom-minister Maurice Adriaens (FOL) om het bedrijf Columbus Networks Curaçao een lokale licentie te geven om internationale telefonie en breedbandinternet aan te gaan bieden. Volgens Sitkom-voorzitter Emilio Brunken is Adriaens er bewust op uit om UTS schade toe te brengen. Dit wordt door de minister fel tegengesproken.

Het Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) heeft inmiddels groen licht gegeven voor de licentie aan Columbus. Het definitieve oordeel ligt nu bij de Raad van Ministers, die waarschijnlijk eind augustus hierover een besluit neemt. Sitkom is het niet eens met deze gang van zaken en stelt alles in het werk te zullen stellen om afgifte van de licentie te voorkomen. Volgens Brunken

maakt het UTS-personeel zich zorgen over de toekomst van het bedrijf en de werkgelegenheid. De actiebereid onder de Sitkom-leden is volgens groot. “Toen deze minister aantrad waarschuwden we hier al voor. Om de een of andere reden is de minister UTS niet goedgezind. Onder het mom van lagere prijzen wil hij UTS kapotmaken. Niet alleen vanwege de licentie

voor Columbus, maar ook omdat hij constant herhaalt dat UTS kosten moet verlagen. Dus wat hij wil is dat mensen naar huis gaan”, aldus Brunken die stelt niet te begrijpen waaruit de minister zijn plezier haalt om UTS met maatregelen te treffen. Sitkom stuurde in de loop van vanochtend een brief naar de ministerraad, waarin ze een bijeenkomst op korte termijn verzoekt. Vanmiddag komt de vakbond ook bijeen om zich te beraden over mogelijke straffen. Op dit moment durft Sitkom mogelijke acties niet uit te sluiten. Adriaens stelt in een reactie de opstelling van Sitkom niet te kunnen begrijpen. “Ik betreur het dat de vak-

bond zich verzet tegen een positieve ontwikkeling voor de hele gemeenschap. Ze kijken alleen naar wat hun bedrijf goed uitkomt, maar verliezen hierbij het algemeen belang uit het oog. We willen lagere tarieven en dat meer mensen van breedbandinternet gebruik gaan maken.” Volgens de minister hebben nu op Curaçao tussen de 10.000 tot 14.000 mensen toegang tot de breedbandinternet (meer dan 1 Mb, red.). Veel te weinig, constateert hij. De komst van Columbus zal lagere prijzen met zich meebrengen, aldus de minister, wat op zijn beurt meer mensen in staat zal stellen om breedbandinternet te nemen.

Advertentie Curaçao



Dinsdag
Blauwe Hap - Bami Goreng & Nasi Goreng nafl.15.-

Donderdag
Sate Avond - Sate,Sate,Sate.....Sate

Ook voor uw indische afhaalmaaltijden en party's

Zuikertuin Mall Tel: 7389444 • Geopend: Maandag t/m Zaterdag van 11 uur tot 21.00 uur



CORE
CONTINUITY IS OUR BUSINESS

CORE is a major and steadily growing datacenter providing a wide variety of services to its customers, including: Application Hosting, Collocation Services, Business Continuity Solutions, Server & Network Management, Consulting and Training.

For our Services & Support division we currently have a job opening for a

SYSTEMS ENGINEER (M/F)

JOB DESCRIPTION
The candidate will be directly responsible to install, support and manage technology infrastructure by proactively administering and optimizing servers, computer hardware/software, applications, data storage, data archiving, backup/recovery, disaster recovery and security solutions.

Daily Responsibilities include, but are not limited to:

- Infrastructure Support;
- Network Support;
- Hardware and Software Support;
- Business Continuity/Disaster Recovery;
- User Support;
- Project Management.

Candidate must be comfortable working with MS Windows 2003, MS Exchange 2003, Active Directory, Citrix, Lotus Notes/Domino and user applications (MS Office 2003/2007).

WHO ARE WE LOOKING FOR
The qualified candidate will possess:

- Bachelor's degree in Computer Science or similar;
- MCSE certified;
- Working knowledge of Lotus Notes/Domino;
- Working knowledge of Citrix server systems;
- Working knowledge of MS Windows XP, MS Office Suites, antivirus technologies and database structures;
- System and data security skills;
- Minimum of 3 years of related technical experience;
- Knowledge of MS Windows 2008 server and Vista is an advantage;
- Knowledge of ITIL processes;
- Strong interpersonal and communicative skills;
- Excellent customer service and organizational abilities;
- Superior trouble-shooting capabilities.

WHAT DO WE OFFER
CORE offers competitive salaries with excellent secondary benefits. These are determined by the academic level and experience of the candidate.

CONTACT
For additional information regarding this job opening contact Ms. Claire Poppen (General Affairs Representative) at 734-2888.

Please send your application letter and Curriculum Vitae within 14 days of this publication to **CORE, Regentesselaan 7**, Curaçao, Netherlands Antilles or by e-mail to **vacature@core.an**

CORE - “CONTINUITY IS OUR BUSINESS”

Efficiëntieslag Kosten schooltransport stijgen explosief

WILLEMSTAD — De kosten verbonden aan schooltransport zijn in drie jaar tijd van 4 miljoen naar 7 miljoen gulden gestegen. Dit stelt gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, PAR). Volgens haar heeft deze situatie ertoe geleid dat de overheid een efficiëntieslag moet doorvoeren om de sector meer onder controle te krijgen.

Het Bestuurscollege wil voor het komend (school)jaar het budget voor schooltransport terugbrengen naar 5 miljoen gulden. Om dit te bewerkstelligen zijn een aantal maatregelen doorgevoerd. Zo mogen alleen schoolplichtige leerlingen van deze dienst gebruikmaken. Ook zal strenger worden gekeken naar de inkomens van de ouders. Volgens Alcalá-Wallé is tijdens een doorlichting van de sector gebleken dat in de voorbije jaren het bedrag dat voor schooltransport was gereserveerd, telkens toenam. “De stijging stond niet in verhouding tot het aantal leer-

lingen dat van deze dienst gebruikmaakte. Ook was er onvoldoende toezicht en controle op het schooltransport. Tevens waren er veel klachten van ouders over leerlingen die te laat of zelfs helemaal niet werden opgehaald.” Uit een doorlichting is ook naar voren gekomen dat er een grote discrepantie bestaat tussen wat de chauffeurs krijgen uitbetaald. Volgens de gedeputeerde varieerde dit van 800 tot 3000 gulden per maand.

Geste, geen recht
Alcalá-Wallé benadrukte vanochtend dat schooltransport een geste is van de overheid

richting ouders die het vervoer van hun kinderen van en naar school niet kunnen betalen. “Dit is geen recht. Het is een gebaar van de overheid naar ouders. Het is niet de bedoeling dat de overheid ouders gaat subsidiëren die het vervoer van hun kinderen wel kunnen betalen.”

De plannen van de overheid hebben tot grote onrust onder de buschauffeurs geleid die met het schooltransport zijn belast. Afgelopen zaterdag kwamen enkele chauffeurs bijeen in het partijgebouw van de PLKP aan de Churchillweg. Bij deze bijeenkomst was de vakbond van de schooltransportchauffeurs, Sitek, niet aanwezig. Begin deze week staat er een gesprek gepland tussen Sitek en de overheid om over de laatste ontwikkelingen in deze sector te praten.

Twée slachtoffers van ongelukken overleden

WILLEMSTAD — Twee slachtoffers van afzonderlijke verkeersongevallen zijn de afgelopen dagen overleden aan hun verwondingen. Het aantal verkeersdoden voor dit jaar komt hiermee op acht. Vorig jaar waren dat in dezelfde periode nog dertien doden.

De bejaarde Manuelito Martina (79) die vorige week zaterdag met volle vaart achterop een geldwagen botste, is twee dagen later overleden. Dwight Goilo (55), die woensdagmorgen rond half twee ter hoogte

van het Ennia-kantoor over de kop sloeg en door drie jongeren uit de brandende auto werd gehaald, heeft het ook niet gered. Hij overleed afgelopen zaterdagmorgen.

Het ongeluk waar Martina bij was betrokken gebeurde rond negen uur 's morgens op de Bonamweg, ter hoogte van het Economic Auto Center. De man reed in een personenwagen en botste achterop de gepantserde geldwagen, waardoor hij onder meer kapwonden aan het hoofd opliep.

Tijdens zomercarnaval Op Curaçao gezochte crimineel opgepakt

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — De politie heeft zaterdag in Rotterdam bij toeval een internationaal gezochte crimineel opgepakt die op Curaçao gezocht werd voor onder meer drugshandel. Een politiemedewerker herkende de 40-jarige man tijdens het zomercarnaval. In totaal hield de politie 49 mensen aan voor onder an-

der bezit van harddrugs, winkeldiefstal, belediging en mishandeling. De politie spreekt desondanks van een rustig en feestelijk verlopen evenement.

De hitte tijdens het tropische carnaval heeft de verschillende EHBO-posten flink wat werk bezorgd. In totaal klopten 173 mensen aan bij

de eerste hulp, onder meer omdat ze last hadden van de warmte, blaren of wespensteek. Verder behandelde de bemanning van diverse ambulances nog eens 59 mensen voor allerlei lichamelijke ongemakken. Van hen konden er 33 ter plaatse worden behandeld, de overigen moesten naar een ziekenhuis.

Behandeling strafzaak



Foto: Edsel Simba

Vervolg van pagina 1

De behandeling van de zaak staat gepland voor woensdagmiddag. Het is al een aantal keren uitgesteld, onder andere omdat er nog geen uitslagen binnen waren van het NFI. Die uitslagen duren meestal een paar maanden. Michelangelo Faneyte is een neef van Kora

Faneyte, de eigenaar van het huis. Ten tijde van deze zaak zat hijzelf in de gevangenis. Inmiddels heeft Kora zijn straf uitgezeten. Behalve Michelangelo zijn er nog twee broers opgepakt in verband met de Shut-zaak, maar zij zullen nog voor de rechter moeten komen voor behandeling van hun zaak.

Huiszoeking in drugsband

WILLEMSTAD — In een woning aan de John de Poolstraat in Brievengat werd in de nacht van vrijdag op zaterdag een huiszoeking gedaan door het Zero Tolerance-team.

Dat leverde een blok marihuana op, een hoeveelheid geld en attributen om drugs te prepareren. Dit alles werd in beslag genomen. Hoe groot het blok marihuana was vermeldt de politie niet. Twee mannen, Q.B. (18) en R.C. (22), werden ter plaatse aangehouden in verband met overtreding van de opiumlandsverordening.

Stroomstoring

WILLEMSTAD — Scherpenheuvel en omgeving werden vanochtend rond elf uur getroffen door een stroomstoring. Aqualectra meldt dat het een kabelstoring betreft bij het onderstation Montaña richting Seru Molina. Het Aqualectra-personeel was vanmiddag nog bezig met metingen om de kabelsluiting te traceren om hierna de stroomtoevoer te kunnen omleggen naar de getroffen gebieden. Het personeel zou daarna overgaan tot reparatie van de betreffende kabel.

Hond meegenomen uit Nederland?

Het besmettingsgevaar voor uw hond wat betreft virale en bacteriële infecties is veel groter, wilt u meer weten dan kunt u zich wenden tot:



Dierenartsenpraktijk Comenencia
Tel.: 737-3202 (zijweg Gosieweg)

Dierenartsenpraktijk Ronde Klip
Tel.: 737-2185 (nabij Landhuis Ronde Klip)

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Onbekwaam tot onderhandeling over Isla

WILLEMSTAD — Bestuurders maken gebruik van door Nederland beschikbaar gestelde expertise voor alles behalve voor de raffinaderij, stelt de pas opgerichte Movementu Solushon Isla die sluiting van de raffinaderij nastreeft.

Terwijl het voor iedereen duidelijk is dat bestuurders niet bekwaam genoeg zijn om de Isla-problematiek aan te pakken en zij geen hulp willen bij het sluiten van geheime deals. De beweging hoopt dat het Bestuurscollege zal besluiten om per 2019 de raffinaderij te sluiten en hiermee een einde maakt aan de overlast voor de wijken onder de rook. Het kostbare centraal gelegen terrein van 440 hectare moet niet verkocht worden maar ontwikkeld. Dit levert volgens de beweging op termijn minstens 10.000 banen op.

Op zoek naar tractor voor bananenproject

WILLEMSTAD/ELBURG — Lambert Deetman, projectleider van Seedtime and Harvest, zoekt een tractor voor het bananenplantproject. Het gezin Deetman – Corien Deetman werkt bij Kinderdorp Hebron – wordt vanuit Nederland ondersteund door een 'thuisfrontcommissie'. Omdat Lambert en Corien vrijwilligers/zendingswerk doen, zijn zij afhankelijk van giften.

In de lokale krant *De Stentor* staat een oproep voor wie het project 'Help Lambert Deetman aan een trekker op Curaçao' wil steunen. Zij kunnen een donatie doen of oud ijzer inleveren in Elburg.

'Brass Eternity Music' beste brassband

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — Brass Eternity Music (BEM), de Antilliaanse brassband in Nederland, mag zich een jaar lang de beste brassband van Nederland noemen. De groep uit Rotterdam versloeg vrijdagavond haar drie medefinalisten in de Battle of Drums die op de Coolsingel in Rotterdam werd gehouden. Brass Eternity Music mag nu naar het Notting Hill Carnival in West-Londen op 24 en 25 augustus.

De andere finalisten waren Earthquake Brass en Impact Brassband (eveneens uit Rotterdam) en T.O.K. Rhythm & Brass (Dronten). De vier bereikten de finale via de voorrondes die zijn gehouden tijdens het Ortel Dunya Festival, eind mei in Rotterdam. BEM staat onder leiding van de Curaçaose brassband-dirigent Rennick Sluis uit Rotterdam.

Verkiezing van mooiste meisjes

WILLEMSTAD — De Curaçao Princess Organization (CPO) meldt dat ouders dochters tussen de zes en negen jaar kunnen inschrijven voor deelname aan de verkiezing van Little Princess Curaçao 2008.

Deze meisjeswedstrijd vindt in november plaats. Ouders kunnen zich telefonisch aanmelden op het nummer 665-6514 en via e-mail curacaoprincessorg@hotmail.com

Klachtenlijn STP

WILLEMSTAD — Het telefoonnummer van de klachtenlijn van Servizio di Transporte Público (STP) is gewijzigd. Burgers die klachten hebben over chauffeurs in het openbaar vervoer, kunnen deze overheidsdienst niet meer bereiken op het nummer 163, maar op 9250.

Rapport over islamitisch financieren:

Sharia-raad instellen voor leidende rol in regio

WILLEMSTAD — Het instellen van een nationale Sharia-raad is een van de zaken die de Nederlandse Antillen moeten overwegen om een leidende rol te gaan spelen in de regio ten aanzien van islamitisch financieren.

Dat meldt het rapport 'De Nederlandse Antillen: Een Nieuw Mekka voor Islamitisch Financiering?' Sharia-raden, waarin islamitisch geschoolde mensen zitting nemen, zijn controleorganen in een bank of andere financiële instellingen die bepalen in hoeverre een bepaalde financieringsconstructie *halal* (rein en dus toegestaan) of *haram* (verboden) is. De Sharia-raad baseert zich voor het vellen van een oordeel op de Koran en de Sunna (uitspraken en gewoonten van de profeet Mohammed) en is in zijn taakuitoefening slechts aan Allah verantwoordelijk. Hoewel de islam een oude godsdienst is, verscheen islamitisch financieren pas medio twintigste eeuw op het toneel in Brits-Indië en later in Egypte. Aan het eind

van de vorige eeuw werd het in Sudan en Iran zelfs verboden om niet-islamitisch te financieren. Toch zijn er ook moslims die niet aan islamitisch financieren doen omdat ze vinden dat de Sharia-bepalingen op dit terrein alleen voor de tijd van de profeet Mohammed gelden.

Bewuster en trouwer

De laatste jaren beleeft de islam een opleving, wordt in het rapport geconstateerd. Niet alleen in radicale vormen maar ook in gematigde vorm. Moslims worden bewuster van en trouwer aan hun geloofsovertuiging. Een striktere naleving van de Sharia-wetgeving manifesteert zich ook in de zakelijke (financierings)wereld. Door dat de Sharia het verbiedt om geld te verstrekken met het doel geld te verkrijgen,

kennen op de islam gebaseerde leningen geen rentebetaling (*riba*). Evenmin is er plaats voor het nemen van onnodig risico (*gharar*) of gokken/speculeren (*may-sir*). Alles moet van tevoren duidelijk zijn. Men mag bijvoorbeeld niet de angst van morgen van een visser kopen, maar men mag in principe wel de visser morgen inhuren om te vissen, als alles van tevoren duidelijk is overeengekomen. Islamitisch financieren is dus een vorm van ethisch financieren dat draait rond renteloosheid en zekerheid.

Geen rock-'n-roll

Sharia-getrouwe moslims mogen niet in 'rock-'n-roll-producten' investeren omdat deze ongezoond zouden zijn voor mensen. Ook tabak en de entertainmentindustrie vallen tegenwoordig hieronder. In het westelijk halfond biedt geen enkel land producten en diensten aan op basis van islamitisch finan-

cieren. Als de Antillen optimaal gebruik willen maken van deze 'pionierskansen' moeten ze werk blijven maken van belastingverdragen met Latijns-Amerikaanse landen en met de landen waaruit islamitische investeringen zullen komen (zoals het Midden-Oosten). Ook een nieuwe fiscale wetgeving creëert een gunstigere startpositie. De markt voor islamitisch financieren is enorm, stelt het rapport. Toch moet ook de animo hiervoor in de regio goed worden ingeschat. "Ook dit type dienstverlening zal naar verwachting bijdragen tot een groter aandeel van de financiële dienstensector in de Antilliaanse (en vooral de Curaçaose) economie. Een deviezenopbrengst van 8 procent zoals het jaarverslag 2007 van de Bank van de Nederlandse Antillen deze sector toeschrijft, zal dan makkelijk worden overtroffen", voorspelt staatssecretaris Alex Rosaria (Financiën, PNP).

'Populaire Dark Knight zal geen records breken'

WILLEMSTAD — De nieuwe Batman-film *The Dark Knight* is ook op Curaçao razend populair. Nadat de rolprent in de Verenigde Staten en later in Nederland alle openingsrecords brak, trekt deze film van distributeur Warner Bros. bij The Movies volle zalen.

"Toch breekt die geen bezoekersrecord bij ons omdat de film met een speelduur van ruim tweeënhalve uur wat aan de lange kant is", licht directeur Cor Dammers van The Movies toe. "We kunnen de film maar drie keer per dag afdraaien per zaal en niet zes keer." Hiermee blijft Spiderman I het record voor bezoekersaantallen houden op Curaçao. Wat dat aantal is geeft The Movies uit strategische overwegingen niet door. The Dark Knight is tot in september te zien in The Movies. Ondertussen heeft The Dark Knight van regisseur Christopher Nolan de Amerikaanse 'magische grens' van 300 miljoen dollar in record-

tijd verbroken. Naar verluidt heeft de film in tien dagen 314 miljoen dollar binnengehaald. Het oude record voor dit bedrag stond op naam van Pirates of the Caribbean: Dead Man's Chest, die dat bedrag in zestien dagen scoorde. De volgende mijlpaal is de 400 miljoen dollar-grens. Recordhouder Shrek II had daarvoor 43 dagen nodig. Warner Bros. voorspelt dat The Dark Knight in achttien dagen door die barrière heen zal gaan. In Nederland gingen bijna 25.000 mensen naar dit Batman-sequentieel kijken. Dat is een record en ruim 15.000 meer dan voor 'Batman Begins'. Mogelijk schrijft The Dark Knight nog een bijzonderheid op zijn naam: het binnenhalen van een Oscar. Er wordt veel gespeculeerd over het postuum toekennen van zo'n 'Academy Award' aan Heath Ledger. De in januari aan een overdosis medicijnen overleden acteur vertolkt de rol van The Joker in de laatste Batman-film.

Advertentie Curaçao

Geslaagden voor cursus Digitale Fotografie



WILLEMSTAD - De cursus Digitale Fotografie van STUDIO KORT heeft zes geslaagden opgeleverd. Zij hebben zich gedurende acht weken bekwaamd in de grondbeginselen van de fotografie in theorie en praktijk met ruime aandacht voor compositie en techniek. Parallel aan deze Nederlandstalige cursus liepen twee cursussen in het Papiamentu. Best geslaagden van alle cursisten samen (30 in totaal) waren Naomi Hendriks en Percy Werners, beiden van deze groep. Zij behaalden een tien voor theorie en een tien voor hun case. De cursus werd zoals gebruikelijk afgesloten met een fotowedstrijd onder de cursisten. Winnaar werd Percy Werners met zijn prachtige creatie "Simply Red", een strakke compositie van een rode bloem. De foto's van alle cursisten kunnen worden bezichtigd op www.flickr.com/photos/studiokortacademy

Op de foto staand v.l.n.r.: Girela Isabella (coördinator), Sander Savonije, Allan Bouwland, Naomi Hendriks, Johan van Eenennaam, Lothar Kort (docent). Zittend: Erna Dennenboom en Percy Werners.

Woensdag 3 september begint een nieuwe cursus in de Nederlandse taal. Op 2 en 4 september starten cursussen in het Papiamentu. Voor meer informatie of aanmeldingen: STUDIO KORT, Winston Churchillweg 169, Tel. 869 0562

Aandacht voor gerestaureerde werken

Expositie Caring For Art



Een van de schilderijen uit de kunstcollectie van Landhuis Bloemhof die gerestaureerd werden door Marjan de Visser, is een portret uit 1948 van wijlen kunstliefhebber May Henriquez die door de Nederlander Jacques Yssel-Muiden is geschilderd.

WILLEMSTAD — Landhuis Bloemhof aan de Sta. Rosaweg 6 is vanaf woensdag tot en met 29 augustus het decor van een bijzondere tentoonstelling. Zeven gerestaureerde schilderijen uit de kunstcollectie van het landhuis en foto's die een beeld geven van deze restauraties worden dan tentoongesteld. Deze expositie is getiteld 'Caring For Art'.

De zeven schilderijen zijn in februari en maart van dit jaar door de Nederlandse Marjan de Visser gerestaureerd. Deze restauratie is mede gefinancierd door de Unesco en

het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba. De bezoekers van de unieke tentoonstelling in Landhuis Bloemhof kunnen bij elk schilderij via foto's en tekstborden een goed beeld krijgen van hoe het betreffende kunstwerk is gerestaureerd. De foto's zijn door De Visser zelf gemaakt.

Op die manier willen Landhuis Bloemhof en de restaurateur de bezoeker laten zien in welke staat van conservering de schilderijen bij aanvang van de restauratie waren en welke problemen er kunnen



optreden tijdens het restaureren. Verder wordt via de tentoonstelling ook getracht meer aandacht te besteden aan de ethiek van het restaureren. Landhuis Bloemhof wil hierbij duidelijkheid verschaffen over de volgende vragen: wanneer wordt er overgegaan tot het vervangen van onderdelen zoals bijvoorbeeld een originele houten lijst van een schilderij uit de jaren vijftig? Wat gebeurt er met de onderdelen die dan vervangen worden? Naast de gerestaureerde werken van Landhuis Bloemhof worden ook drie werken tentoongesteld die niet in deze restauratieronde zijn meegenomen, maar wel dringend geconserveerd moeten worden. Deze schilderijen zijn eveneens voorzien van tekstborden waarop uitleg wordt gegeven over de restauratieproblemen en wat eraan gedaan moet worden.

Advertentie Curaçao

AFAS: Complete bedrijfssoftware!

Alles in 1 geïntegreerd systeem:

- Relatiebeheer (CRM)
- HRM & Payroll
- Boekhouding
- Factureren & Voorraad
- Projectenadministratie
- Workflow & Documentmanagement
- Digitale dossiers

Voor informatie: info@afas.com of telefoon 736 50 51
Schottegatweg Oost 187

JUNIOR LAWYER

EXCELLENT PACKAGE

www.globalresourcing.an

...international client-driven position with global career opportunities...

Our client provides a broad range of corporate, fiduciary, banking and fund administration services from their offices around the world.

Tasks and Responsibilities

- Manage a portfolio of companies and private foundations for mainly Latin American clients;
- Maintain and develop a network consisting of internationally operating clients and their advisors;
- Support on client related legal and tax matters in general, on incorporating and managing corporate entities and foundations and in setting up marketing activities, mainly among our network of tax-advisors and legal firms in Latin America.

Profile of suitable candidate

- Law degree or graduation expected in '08;
- Experience as trainee, preferably with law firm, trust company or notary firm is preferred;
- Good knowledge of Dutch, English and Spanish;
- Strong personality with a critical approach;
- Excellent communication skills;
- Service minded attitude;
- Ambitious.

More information about this position you can find on our website www.globalresourcing.an or you can contact Omar van Loon, by phone +5999-6759958. Please apply with CV and letter before August 4th 2008 to ovanloon@globalresourcing.an. Your application will be handled in the most discrete manner.

Global Resourcing
Curaçao St. Maarten The Netherlands

RECRUITMENT

STAFFING

INTERIM MANAGEMENT

Wereldkampioenschappen windsurfen van start

KRALENDIJK — De vierde Starboard Prokids Ifca Freestyle World Championship begon vanmorgen met de eerste kwalificatierondes voor de jeugd die meedoet aan deze competitie.

door Bubui Cecilia

De aandacht op Bonaire is nu gericht op de windsurf-competities die in Sorobon gehouden worden. De opening werd gisteren verricht door gedeputeerde van Sport Anthony Nicolaas. Voor de vierde keer wordt deze competitie gehouden op Bonaire, waarbij de Bonaire Sailing Foundation en Aquaspeed samenwerken om dit te kunnen organiseren. De competities worden gehouden in zowel de categorie freestyle als in slalom. In de beide categorieën zijn er de verschillende leeftijdsklassen. De deelnemers worden verdeeld in de leeftijden van onder 9, 11, 13, 15, 17 en 19. Bij de races in de slalomcompetitie onder de 13 jaar wordt ondiep water gebruikt, terwijl de oudsten in dieper water hun rondjes moeten maken. Dit jaar gebruiken de orga-



De inschrijving in Sorobon gistermiddag. Er hebben zich 78 deelnemers ingeschreven om mee te kunnen doen aan de wereldkampioenschappen.

nisatoren voor het eerst de regels van de International Funboat Class Association die onder de International Windsurf Association valt zodat de windsurftitels die de jeugd wint, internationaal erkend

worden. De competities gaan de hele week door, terwijl er voor de volwassenen in het weekeinde wedstrijden zijn. Naast de competitie op zee, zijn er ook activiteiten op het strand van Sorobon, vooral in

de avonduren. Ook op andere plaatsen zijn er activiteiten voor de deelnemers, zoals op dinsdagavond in Rose Inn in Rincon en vrijdagavond in het Wilhelminapark in Kralendijk.

‘Breed eilandoverleg met alle volksvertegenwoordigers’

PHILIPSBURG — Alle gekozen vertegenwoordigers van de Nederlandse en Franse kant van St. Maarten moeten samen om de tafel en brainstormen over manieren om de economische situatie en de toenemende criminaliteit op te lossen, voor het zich tot een crisis ontwikkelt. Dat zei Eilandsraadslid voor National Alliance (NA) Frans Richardson zondag. Richardson riep vorige week op tot een breed eilandoverleg. Hij was verbaasd te horen dat gedeputeerde Sarah Wescot-Williams (Democratic Party) verklaarde dat een dergelijk

overleg georganiseerd zou worden, maar alleen op het niveau van het Bestuurscollege. “Het BC begrijpt er niets van”, aldus Richardson. “Deze mensen kijken altijd naar hun eigen belang, in plaats van iedereen erbij te betrekken om te proberen de situatie onder controle te krijgen.” Gedeputeerde van Financiën Roy Marlin vroeg zich woensdag af wie het overleg zou organiseren en financieren. “Ook Marlin begrijpt het niet. Hij ziet niet hoe belangrijk het is om de criminaliteit te stoppen, terwijl de recente gewapende

overvallen en andere incidenten het toerisme beïnvloeden”, zei Richardson. “Criminaliteit is niet alleen een zaak van de politie. Het gaat ook om het benoemen van de economische oorzaken ervan.” Het Eilandsraadslid zei dat de gedeputeerde zich geen zorgen hoeft te maken om de financiering van het overleg. “Ik heb nog nooit een gedeputeerde benaderd om een van mijn projecten te steunen”, zei hij. Richardson heeft al contact met leden van de Territoriale Raad van Frans St. Martin over het eilandbrede overleg.

VKS schildert speelplaats dierentuin



PHILIPSBURG — Vijftien leden van het Vrijwilligerskorps St. Maarten (VKS) hebben gisteren de speelplaats van de lokale dierentuin voorzien van een nieuwe verflaag. Ook de mondlangs het terrein van het St. Maarten Park & Zoological Centre werd schoongemaakt. Er werden een hoop dode takken verwijderd. De dierentuin is de VKS-leden erg erkentelijk voor hun diensten, zegt vertegenwoordiger Barbara Cannegieter. “Het ziet er een stuk beter uit.” Ace heeft de verf geleverd voor de werkzaamheden en Boykie Mendez van Clean St. Maarten zorgde voor het gereedschap om het terrein schoon te maken.

Advertentie Curaçao

LUNCH EVERY DAY EXCEPT ON MONDAY'S

OUT TO LUNCH?

For all you'll need in a quick and delicious lunch, check us out!!

- Centrally located
- Express Lunch (Call ahead)
- Lunch in an Eastern flair

RYSTTAFEL and **Sawasdee**
INDONESIA Thai Restaurant

Mercuriusstraat 13 - Tel.: 461 - 2606 of 462 - 6361 - Open Tuesday till Sunday

Carnaval op St. Eustatius

ORANJESTAD — Niet alleen in Rotterdam was er het afgelopen weekeinde (zomer)carnaval. Ook op St. Eustatius waren er dit weekeinde twee grote carnavalparades. Dat meldt Radio Wereldroep Nederland. Een stoet bontuitgedoste mensen en een aantal pralen muziekwagens trokken via een route door Oranjestad naar het festivalterrein waar tot in de late uurtjes wordt doorgefeest. Nieuw is dat ook een groep van buiten de Antillen meedoet. Een carnavalsgroep op stelten uit Saint Kitts was ook van de partij. Vandaag eindigt het carnaval op Sint Eustatius, daarna is Saba aan de beurt. Volgens de bezoekers wordt de het zomerfestival elk jaar iets groter en swingt het wat meer. Maar het blijft natuurlijk een klein feestje vergeleken met bijvoorbeeld het Zomercarnaval in Rotterdam.

‘Branden op vuilnisbelt gevaar voor gezondheid’

PHILIPSBURG — St. Maarten Pride Foundation zegt bezorgd te zijn over de branden op de vuilnisbelt van Philipsburg omdat deze een bedreiging vormen voor de volksgezondheid en voor het milieu.

De stichting vindt de berichtgeving van de overheid, dat illegale immigranten op zoek naar koper de branden veroorzaken, ‘misleidend’. “De berichten zijn inaccuraat en leiden de aandacht af van het feit dat de overheid er niets aan doet”, laat St. Maarten Pride weten in een persbericht. De branden zijn volgens de stichting waarschijnlijk vaak het gevolg van spontane reacties van chemicaliën, zuurstof en warmte als gevolg van het rottingsproces. Het gebruik van water om deze branden te blussen kan de zaak nog verergeren, aldus de stichting. Door de branden komt fijnstof en kankerverwekkend materiaal vrij. Wie daaraan wordt blootgesteld, loopt risico. Ook koolmonoxide en dioxine die door de branden in de lucht komen, zijn gevaarlijk. Kleine hoeveelheden dioxine kunnen al de organen aantasten. Met name kinderen zijn er gevoelig voor. De bekendste gevolgen zijn astma, huidirritaties en leveraandoeningen. Op langere termijn is er onder meer kans op beschadiging van het immuunsysteem en de zenuwen, aldus St. Maarten Pride. De stichting vindt het afvalbeleid van de overheid ‘mager’. Het is een langlopende kwestie en St. Maarten Pride wil de overheid herinneren aan haar

Gewapende overval door gemaskerde mannen

PHILIPSBURG — Drie gemaskerde mannen, gewapend met een vuurwapen, een keukenmes en een schroevendraaier, overvielen zaterdagochtend in een appartement aan de A.Th. Illidge Road een veertigjarige vrouw, haar dochter en nichtje.

De slachtoffers werden vastgebonden, waarna de overvallers er met duizenden dollars, juwelen en elektronische apparatuur vandoor gingen. De vrouw woont al vijftien jaar in het appartement, maar overweegt nu te verhuizen. De overvallers hadden een ladder tegen de gevel van het appartementencomplex gezet om de woning op de tweede verdieping te be-

reiken. De honden op het terrein werden volgens de vrouw met vlees en vis ‘omgekocht’. Ze konden via het keukenraam, dat niet op slot was, het appartement binnenkomen. De vrouw was wakker geworden van het gebel van de honden, maar voor ze haar telefoon kon bereiken, stonden de overvallers al in haar slaapkamer. Ze bedreigden haar en eisten geld. De mannen droegen donkere kleding en hadden bandana's voor hun gezicht gebonden.

De tien jaar oude dochter en een negenjarig nichtje werden wakker van de commotie en zagen hoe de vrouw werd bedreigd. Uiteindelijk wees ze mannen waar het geld was en ze gristen 3000

dollar mee. Maar ze waren nog niet tevreden en wilden weten waar ‘de rest van het geld’ was. De dieven namen ook een paar diamanten oorbellen en drie mobiele telefoons mee. Daarop werden de slachtoffers vastgebonden met duct tape en snoeren. Bovendien werd de deur van de kamer gebarricadeerd zodat de vrouwen er niet uit konden. De vrouw was in staat zichzelf te bevrijden en maakte vervolgens de meisjes los. Daarna alarmeerde ze haar zus, die op de eerste etage woont. Politiewoordvoerder Janchi Leonard verklaarde dat een onderzoek is ingesteld. Er zou belangrijk bewijsmateriaal gevonden zijn in het appartement.

‘Politiehelikopter als taxi gebruikt’

PHILIPSBURG — De politiehelikopter is niet geschikt voor politiewerk en wordt als taxi gebruikt, aldus minister van Justitie David Dick (PAR). Volgens hem heeft de politie momenteel andere prioriteiten.

De minister zegt dat de helikopter gebruikt werd nadat het contract was afgelopen, waardoor het contract stilzwijgend verlengd werd. “Dat is de reden dat de overheid nog steeds voor de helikopter betaalt”, zei Dick. De helikopter wordt

volgens hem onder meer gebruikt voor vervoer naar Saba en St. Eustatius. De minister vindt dat er wel nuttiger dingen gedaan kunnen worden met het overheidsgeld dat nu wordt besteed aan de helikopter. Zelfs als de helikopter geschikt zou zijn voor politiewerk, is de vraag waar de prioriteiten liggen, aldus Dick. Hij heeft een goed functionerend systeem en voldoende agenten nodig, voor er geld gestoken wordt in zaken zoals de helikopter. Hij zet vraagtekens bij de effectiviteit van een po-

litiehelikopter. Hij gaf als voorbeeld dat er op Curaçao al drie jaar niet meer mee gevolgen werd, terwijl het aantal overvallen wel met 50 procent is afgenomen. Meer blauw op straat is ook niet de kwestie, vindt Dick. “Politiewerk is geen show, maar onderzoek en hoe je daar mee omgaat.” Hij gaf toe dat surveilleren nodig is, bijvoorbeeld voor verkeerscontroles, ‘maar onderzoek is het belangrijkste in de strijd tegen criminaliteit’. “Ik zou graag horen hoeveel zaken zijn opgelost door de helikopter”, zei Dick.

Advertenties Curaçao

Hypotheek geregeld in 24 uur!*

- Super voordelige rente van 7%
- De bank betaalt het taxatierapport tot een maximum van Naf. 250,-
- De bank brengt U geen afsluitprovisie in rekening
- Deze offerte is geldig t/m 30 september 2008

* Nadat de client alle benodigde papieren heeft afgegeven

...Omdat U het allerbeste verdient!

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK (BONAIRE) N.V.
www.mcbbonaire.com

Een greep uit onze Euroshopper straat. Gewoon bij Albert Heijn.

Appelmoes pot 720 ml	Augurken Zoetzuur pot 680 gram	Doperwten Zeer Fijn pot 680 gram	Doperwten-Wortelen Fijn pot 680 gram	Gepelde Tomaten blik 400 gram
2,29	2,29	2,49	2,19	1,59
Kersen zonder Pit pot 680 gram	Rode Kool pot 680 gram	Sperziebonen pot 680 gram	Spinazie a la crème doos 450 gram	Maiskorrels blik 340 gram
5,49	2,99	2,49	1,99	2,29
Perzikken Half op Siroop blik 820 gram	Tuinerwten zak 450 gram	Witte Bonen pot 680 gram	Wortelen Fijn pot 680 gram	Zilveruitjes Zoetzuur pot 370 ml
3,29	2,29	2,99	2,49	1,29
10 years fun miles fun within your reach Albert Heijn ZEELANDIA				
Maandag - Zaterdag: 08:00 - 20:00 uur Zondag: 10:00 - 20:00 uur Tel. 461 2411 www.ah.an				

Raad van Europa woest op migrantenaanpak Italië

STRAATSBURG — De Raad van Europa is erg bezorgd over de harde Italiaanse aanpak van immigranten. Die maatregelen hebben totaal geen oog voor mensenrechten en kunnen juist leiden tot meer vreemdelingenhaat.

Dat stelde de commissaris voor Mensenrechten Thomas Hammarberg van de Raad van Europa vandaag in een rapport. De raad is een organisatie voor mensenrechten en democratie van 47 landen, waaronder Nederland.

Wegens de toestroom van immigranten heeft Italië de bewegingsvrijheid van minderheden zoals Roma beperkt, illegaal verblijf strafbaar gesteld en de politie extra bevoegdheden gegeven. Voor het hele land

is een noodtoestand afgekondigd.

Illegaal verblijf strafbaar Hammarberg is erg bezorgd. Hij stelt dat de Roma en Sinti-minderheden juist dringend bescherming nodig hebben, zoals betere huisvesting en onderwijs. “Een noodtoestand afkondigen en extra bevoegdheden voor de politie is niet de juiste manier om met de noden van de Roma en Sinti om te gaan.”

Hammarberg kritiseert ook dat Italië illegaal verblijf strafbaar heeft gesteld. Hij ziet dit als een zorgwekkende afwijking van gevestigde internationale rechtsprincipes. “Deze maatregelen maaken het moeilijker voor vluchtelingen om asiel te zoeken. Het leidt tot verder marginalisering van alle



Foto: ANP/Mauro Semerari

Een dag nadat de Italiaanse premier Silvio Berlusconi de noodtoestand uitriep om illegale immigratie aan banden te leggen kwamen zondag meer dan 350 immigranten op het eiland Lampedusa aan. Inzet: De commissaris voor Mensenrechten van de Raad van Europa Thomas Hammarberg.

Groot offensief tegen al-Qaeda in Irak

BAGDAD — Amerikaanse en Iraakse militairen zijn vandaag in de Oost-Iraakse provincie Diyala een grootschalig offensief gestart om de provincie te zuiveren van terroristen van onder andere al-Qaeda. De regio ten noorden van Bagdad wordt gezien als het laatste bolwerk van opstandelingen in de omgeving van de hoofdstad.

De actie concentreert zich in eerste instantie op het gebied rond de provinciehoofdstad Baqouba. Hier werden volgens ooggetuigen huiszoekingen verricht en bleven veel bewoners uit angst binnenshuis. Elders in Diyala werden nieuwe controleposten langs wegen opgezet en werd al het autoverkeer verboden waarvoor autoriteiten

geen toestemming hadden verleend. Diyala, dat grenst aan Iran, is al onrustig sinds het begin van de Amerikaanse invasie in 2003. Volgens generaal Ali Ghaidan, commandant van de Iraakse grondtroepen in het gebied, ligt de focus van de huidige operatie op het verdrijven van opstandelingen die hier hun toevlucht hebben gezocht na succesvolle offensieven in andere delen van het land. Het Amerikaanse leger zei dat de door Irak geleide missie zich tevens ten doel stelt smokkelroutes te elimineren. Vergelijkbare militaire operaties tegen milities in het zuidelijke Basra en wijken van Bagdad hebben daar geleid tot een aanzienlijke afname van het geweld. Gehoopt wordt op een soortgelijk succes in Diyala.

Bosnische rechter veroordeelt Serviërs voor genocide

BELGRADO — Een speciale rechtbank in Belgrado heeft vandaag zeven Bosnische Serviërs veroordeeld tot celstraffen tussen de 38 en 42 jaar voor de genocide (volkenmoord) in Srebrenica in 1995. De veroordeelden waren onder meer verantwoordelijk voor de dood van meer dan duizend moslims op een dag in de plaats Kravice, zo stelde de rechter.

“Ze wisten dat ze door het doden van duizenden Bosnische moslims bijdroegen aan de permanente uitroeiing van moslims in Srebrenica”, motiveerde de rechters van de Servische oorlogsmisdadenkamer de veroordeling voor genocide.

De veroordeling komt kort na de arrestatie van de Bosnisch-Servische oud-presi-

dent Radovan Karadzic. Hij wordt door het Joegoslavië-Tribunaal vervolgd voor het orkestreren van de massamoord na de val van de moslimenclave, die beschermd werd door Nederlandse blauwhelmen. Een van de veroordeelden is de 42-jarige Milos Stupar. Hij was de leider van een speciale eenheid van de politie, die niets deed om de moorden te voorkomen en de daders te vervolgen. Hij werd in 2005 met tien anderen opgepakt in de buurt van Srebrenica.

De slachtpartij in Kravice maakt deel uit van de massamoord in en rond Srebrenica waarbij ongeveer 8000 moslimmannen om het leven kwamen. De volkerenmoord wordt beschouwd als

de ernstigste misdaad in het Europa van na de Tweede Wereldoorlog. De Servische oorlogsmisdadenkamer is opgericht in 2003. Het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag laat de ‘kleine vissen’ over aan de rechtbank in Belgrado. Deze veroordeling werd uitgesproken door rechters uit Bosnië, Nederland en de Verenigde Staten.

Bezwaarschrift

Het bezwaarschrift tegen de overdracht Karadzic aan het Joegoslavië-Tribunaal is nog niet door de rechtbank in Belgrado ontvangen. Het kan nog een flink aantal dagen duren voor de papieren er zijn, zinspeelde advocaat Svetozar Vujacic vandaag. De advocaat suggereerde

migranten, ook Roma.”

De Zweed Hammarberg stelt ook met grote zorg vast dat Italië migranten gedwongen terugstuurt naar landen die mensen martelen. Zo is een Tunesiër teruggebracht als noodmaatregel tegen terrorisme. Italië kampt momenteel met een immigratiegolf. In de eerste zes maanden zijn meer dan 10.000 illegale immigranten geland op de Italiaanse kusten. Dit is twee keer zoveel als in dezelfde periode vorig jaar.

Eerdere plannen van de regering van premier Silvio Berlusconi rond immigratie kwamen zwaar onder vuur te liggen. zo noemde het Europees Parlement een plan om de vingerafdrucken van Roma-zigeuners te nemen discriminerend.

Verkeersongeluk Haïti eist meer dan 30 levens

PORT-AU-PRINCE — In Haïti zijn dit weekeinde bij een botsing tussen een vrachtwagen en drie pickup-busjes zeker 32 mensen omgekomen. Meer dan 50 mensen waarvan de meeste vrouwen en kinderen zijn, liepen verwondingen op. Dat heeft een woordvoerder van de VN-vredesmacht Minustah laten weten, zo meldt *BBC Caribbean*.

Volgens Vincenzo Pugliese kon de vrachtwagen, die mensen en goederen vervoerde, niet stoppen toen een pickup-busje voor de wagen plotseling afremde. De truck reed op twee busjes in, ramde een tegemoetkomend busje en ging vervolgens over de kop. Negentien mensen stierven ter plekke, dertien mensen overleden in het ziekenhuis aan hun verwondingen. Het ongeluk gebeurde in het zuiden van Haïti bij de plaats Cavaillon.

Doden door diarree-epidemie

JAKARTA — Een epidemie van diarree heeft in de Indonesische provincie Papua sinds april zeker 156 levens geëist. Kerkelijke leiders in Papua stellen dat de lokale autoriteiten te weinig maatregelen tegen de epidemie hebben genomen, aldus *The Jakarta Post* vandaag. De doden door de epidemie vielen in de regentschappen Dogiyai en Paniai. De protestantse kerkleider Benny Giay zei dat hulpverleners over te weinig medicijnen en mensen beschikken om de getroffen bevolking te helpen en te voorkomen dat de epidemie zich uitbreidt.

Medewerker Budi Hermawan van het aartsbisdom Jayapura riep de regering op een grondig onderzoek te doen naar de oorzaak van de epidemie. Hij zei dat als de epidemie niet snel onder controle wordt gebracht er mogelijk duizenden doden vallen.

VN roepen op tot olympisch bestand

NEW YORK — Het hoofd van de Verenigde Naties, Ban Ki-Moon, heeft maandag alle partijen in conflictgebieden opgeroepen de wapens neer te leggen gedurende de Olympische Spelen van 8 tot 24 augustus in Peking.

Volgens Ban biedt een vredesbestand de mogelijkheid tot bezinning, waardoor een dialoog tussen de strijdende partijen mogelijk is en de noodlijdende bevolking hulp kan worden geboden. De voorzitter van de Algemene Vergadering van de VN, Srgjan Kerim, riep de lidstaten op een olympisch bestand in acht te nemen zoals de Grieken in de Oudheid dat ook deden. Vorig jaar nam de Algemene Vergadering een resolutie aan die de leden oproep tot een bestand tijdens de Spelen. Het doel is om zo tot een langdurige vrede te komen.

Spanjaard spreekt slechts Spaans

MADRID — Bijna de helft van de Spanjaarden spreekt alleen Spaans. Dat blijkt uit een studie van het onderzoeksinstituut Funcas, aldus de krant *El País* vandaag.

Hoewel volgens de studie 49,7 procent van de Spanjaarden geen woord over de grens praat, vindt een meerderheid het belangrijk een andere taal te beheersen. Verder blijkt uit het onderzoek dat er per regio op het gebied van taalkennis grote verschillen zijn. In onder meer het zuidelijke Andalusië en het noordwestelijke Cantabrië spreekt ongeveer twee derde alleen Spaans. In de noordoostelijke regio Catalonië gaf ongeveer 25 procent van de ondervraagden te kennen geen buitenlandse taal te spreken.

Venezolaans schip met cocaïne onderschept

MADRID — De Spaanse autoriteiten hebben in de Atlantische Oceaan een Venezolaans schip met 2,5 ton cocaïne aan boord onderschept. Vijf Venezolanen zijn opgepakt. Dat heeft de Spaanse minister van Binnenlandse Zaken vandaag gezegd zo meldt het Franse nieuwsgentschap AFP.

De ‘Rio Manzanares’ die onder Venezolaanse vlag vaart, transporteerde 80 pakketten met de verdovende middelen. Het schip werd onderschept op het moment dat het de drugs wilde overbrengen naar een ander schip dat gebruikt wordt door een Spaanse drugsbende, aldus het ministerie. Spanje is een belangrijke doorvoerhaven van cocaïne uit Latijns-Amerika naar het Europese achterland. Het land zelf schaart zich onder de landen die het grootste cocaïneverbruik ter wereld hebben volgens een in januari gepubliceerd rapport van de VN.

McCain werkt vlekje weg

BAKERSFIELD — De Republikeinse presidentskandidaat John McCain heeft maandag een vlekje in zijn gezicht laten verwijderen. Het was een preventieve ingreep, liet een van zijn medewerkers weten.

De Amerikaan kampte eerder met huidkanker. McCain was maandag voor een routinecontrole bij de dokter in Phoenix. Sinds 1993 werden bij de Republikein vier kwaadaardige bindweefselgezwellen weggehaald.

Congolezen bedreigd ondanks vredesakkoord

GOMA — Een vredesverdrag dat een half jaar geleden van kracht werd had een einde moeten maken aan het geweld in het oosten van de Democratische Republiek Congo. Maar sindsdien zijn ten minste 150.000 mensen uit hun huizen verdreven. Dat maakte een groep mensenrechtenorganisaties vandaag bekend.

Vooral vrouwen en meisjes hebben te lijden onder het voortdurende geweld in de provincies Noord-Kivu en Zuid-Kivu. In juni werden

in de provincie Noord-Kivu alleen al meer dan 2200 verkrachtingen gemeld. Het geweld eiste ten minste tweehonderd burgers het leven.

In de twee provincies waren al 1 miljoen mensen op de vlucht. Deze gebieden worden al jaren geteisterd door een gewapend conflict tussen het regeringsleger en rebelligroeperingen. In januari van dit jaar tekenden de strijdende partijen een staakt-het-vuren. Een VN-macht die daarop moet toezien, registreerde de eerste zes maanden van dit jaar al tweehonderd overtredingen.

Australië versoepelt immigratiebeleid

SYDNEY — Australië stapt af van het beleid om alle asielzoekers die het land binnenkomen automatisch op te sluiten in detentiecentra. Dat heeft minister van Immigratie Chris Evans vandaag laten weten.

“Een persoon die geen gevaar vormt voor de gemeenschap mag in die gemeenschap blijven, terwijl onder tussen een besluit over zijn of haar status wordt genomen”, aldus Evans. Verder worden er niet langer kinderen in detentiecentra op-

gesloten. De bewindsman stelde dat de regering een humaner immigratiebeleid nastreeft, maar niet van plan is de deuren voor asielzoekers wijd open te zetten.

Fundamenteel

Een woordvoerder van Amnesty International repete tegenover de Australische zender ABC van een zeer fundamentele aanpassing van het immigratiebeleid door de regering van de sociaaldemocratische premier Kevin Rudd, die eind vorig jaar aantrad. De zegsman

van de mensenrechtenorganisatie wees erop dat dat het in Australië in de afgelopen vijftien jaar mogelijk was een immigrant voor onbepaalde tijd in een detentiecentrum te plaatsen als die persoon niet over een visum beschikte.

Kort na zijn aantreden maakte Rudd al een einde aan het beleid van zijn conservatieve voorganger John Howard om asielzoekers langdurig vast te zetten op eilanden in de Stille Oceaan, de zogeheten ‘Pacific Oplossing’.

KOOYMAN

DIZZY DAYS

SPECIALS THAT MAKE YOU GO DIZZY

Start counting all your small coins 'cause they're worth a lot more in a couple of days!

SATURDAY AUGUST 2ND & SUNDAY AUGUST 3RD
8 a.m. - 5 p.m. 9 a.m. - 1 p.m.

At our Mega Store parking

KOOYMAN
T E C H N I E K

www.kooymanbv.com